REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

O Pato Donald

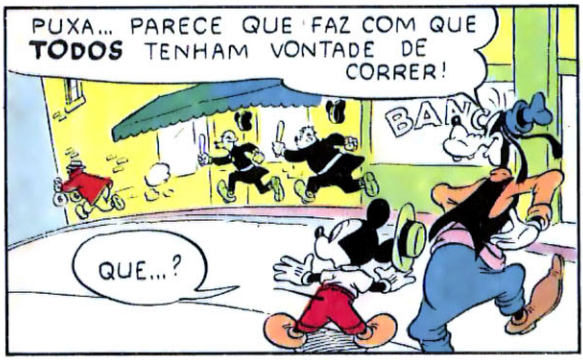
ANO VIII · Nº 287 5,00 7 - 5 - 1957

Scan Esquiloscan

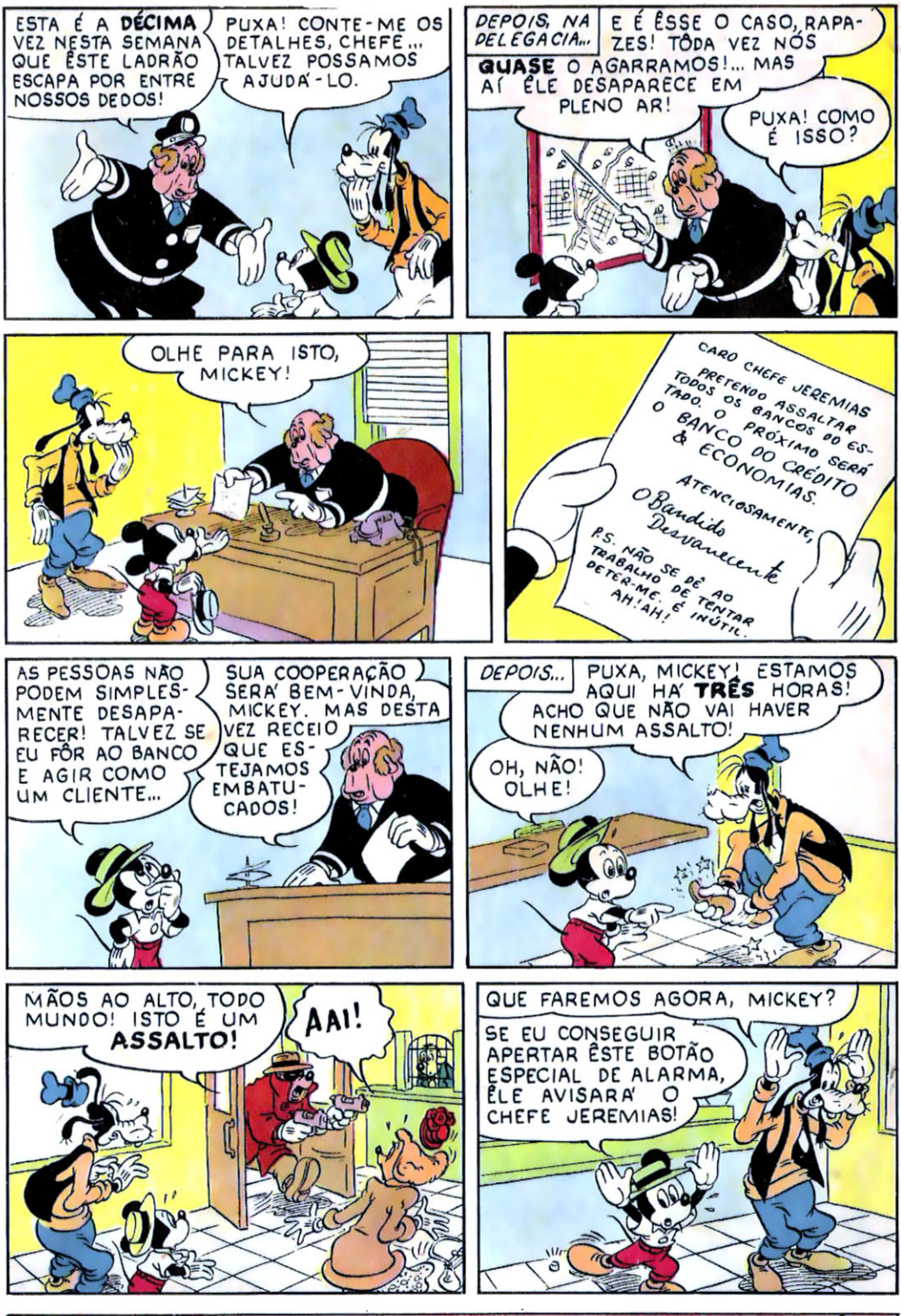
Néia e João

ScanKardec

Mickey em O CASO DO BANDIDO DESVANECENTE

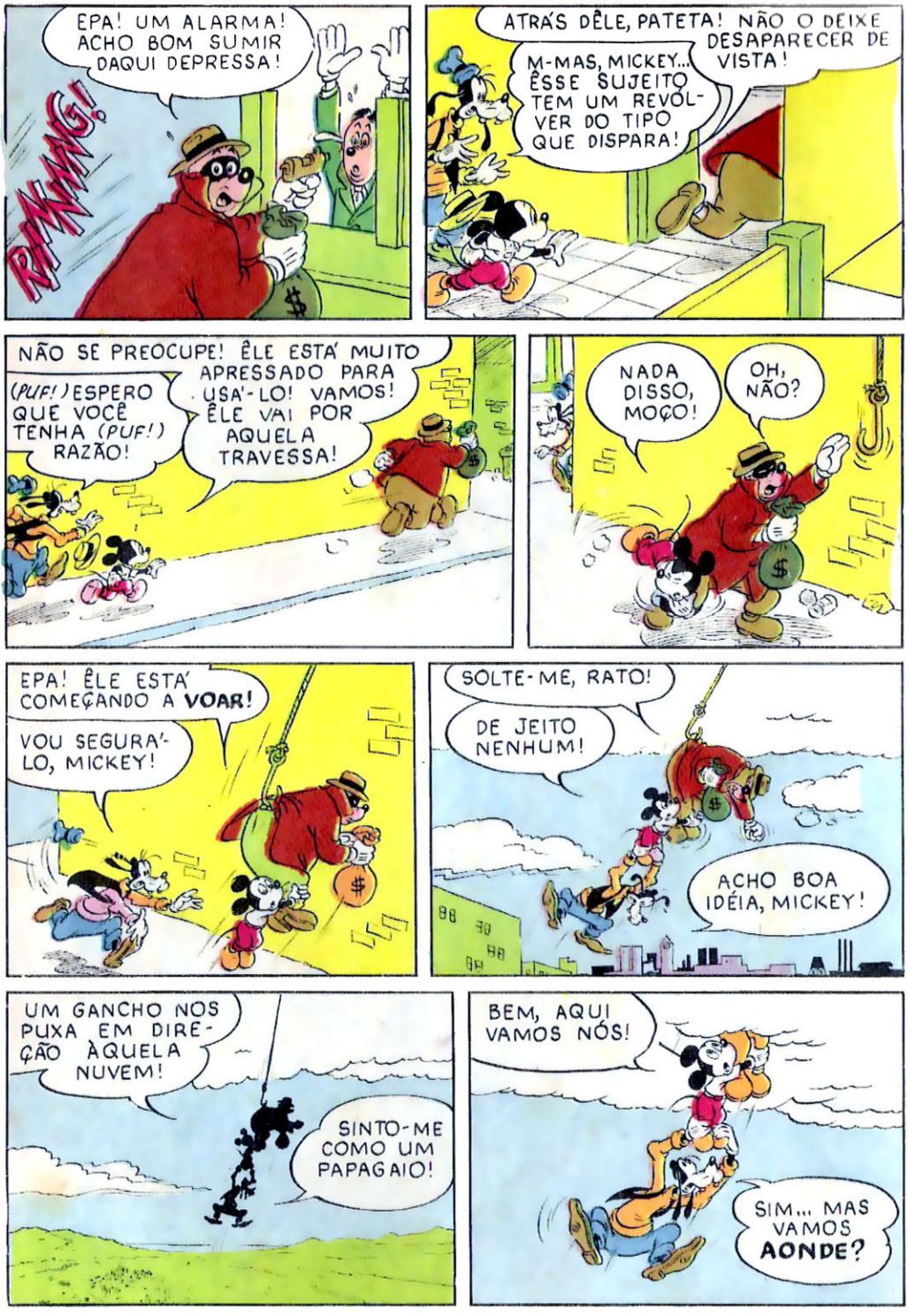


Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions


ESTA É A DÉCIMA VEZ NESTA SEMANA QUE ÊSTE LADRÃO ESCAPA POR ENTRE NOSSOS DEDOS!
PUXA! CONTE-ME OS DETALHES, CHEFE... TALVEZ POSSAMOS AJUDÁ-LO.
DEPOIS, NA DELEGACIA...
E É ÊSSE O CASO, RAPAZES! TÔDA VEZ NÓS QUASE O AGARRAMOS!... MAS AÍ ÊLE DESAPARECE EM PLENO AR!
PUXA! COMO É ISSO?
OLHE PARA ISTO, MICKEY!
CARO CHEFE JEREMIAS
PRETENDO ASSALTAR TODOS OS BANCOS DO ESTADO. O PRÓXIMO SERÁ O BANCO DO CRÉDITO & ECONOMIAS.
ATENCIOSAMENTE,
O Bandido
Desavergonhado
P.S. NÃO SE DÊ AO TRABALHO DE TENTAR DETER-ME. É INÚTIL. AH! AH!
AS PESSOAS NÃO PODEM SIMPLESMENTE DESAPARECER! TALVEZ SE EU FÔR AO BANCO E AGIR COMO UM CLIENTE...
SUA COOPERAÇÃO SERÁ BEM-VINDA, MICKEY. MAS DESTA VEZ RECEIO QUE ESTEJAMOS EMBATUCADOS!
DEPOIS...
PUXA, MICKEY! ESTAMOS AQUI HÁ TRÊS HORAS! ACHO QUE NÃO VAI HAVER NENHUM ASSALTO!
OH, NÃO! OLHE!
MÃOS AO ALTO, TODO MUNDO! ISTO É UM ASSALTO!
AAI!
QUE FAREMOS AGORA, MICKEY?
SE EU CONSEGUIR APERTAR ÊSTE BOTÃO ESPECIAL DE ALARMA, ÊLE AVISARÁ O CHEFE JEREMIAS!

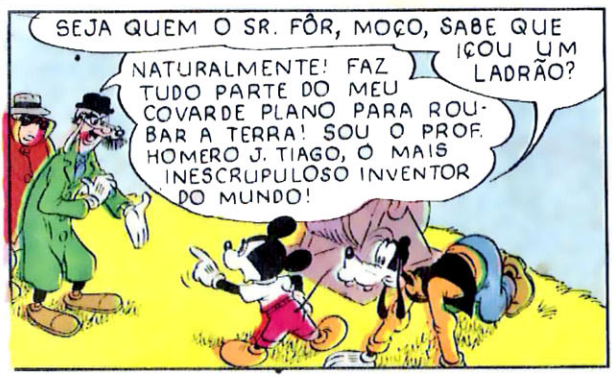
peça um TODDY à sua mamãe

Copyright 1957 Walt Disney Productions


EPA! UM ALARMA! ACHO BOM SUMIR DAQUI DEPRESSA!
RI-NNNNG!
ATRÁS DÊLE, PATETA! NÃO O DEIXE DESAPARECER DE VISTA!
M-MAS, MICKEY... ÊSSE SUJEITO TEM UM REVÓLVER DO TIPO QUE DISPARA!
NÃO SE PREOCUPE! ÊLE ESTÁ MUITO APRESSADO PARA USÁ-LO! VAMOS! ÊLE VAI POR AQUELA TRAVESSA!
(PUF!) ESPERO QUE VOCÊ TENHA (PUF!) RAZÃO!
NADA DISSO, MOÇO!
OH, NÃO?
EPA! ÊLE ESTÁ COMEÇANDO A VOAR!
VOU SEGURÁ-LO, MICKEY!
SOLTE-ME, RATO!
DE JEITO NENHUM!
ACHO BOA IDÉIA, MICKEY!
UM GANCHO NOS PUXA EM DIREÇÃO ÀQUELA NUVEM!
SINTO-ME COMO UM PAPAGAIO!
BEM, AQUI VAMOS NÓS!
SIM... MAS VAMOS AONDE?

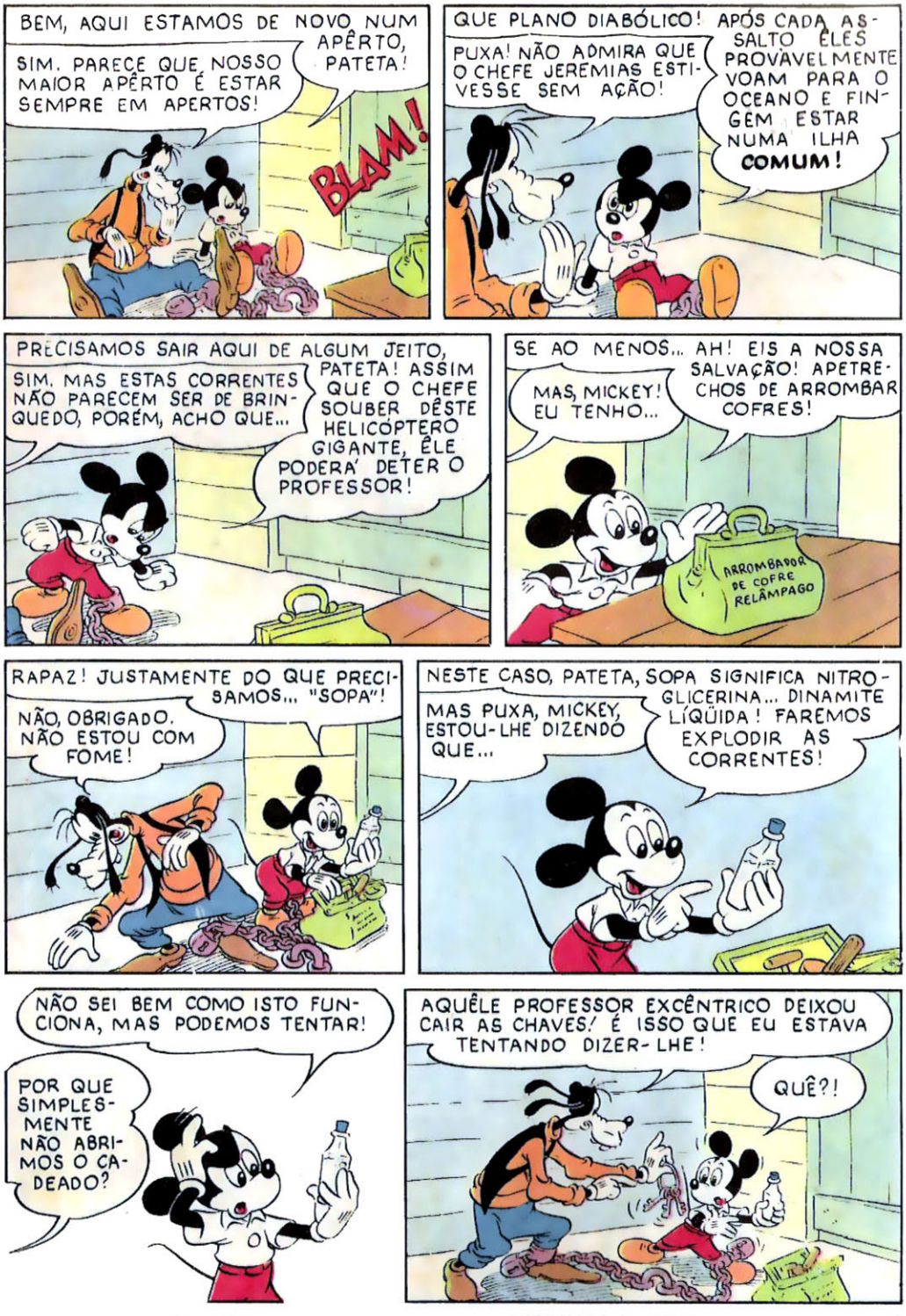
ATENÇÃO! Aí vem o nosso GRANDE CONCURSO para 1957!

Copyright 1957 Walt Disney Productions


SEJA QUEM O SR. FÔR, MOÇO, SABE QUE IÇOU UM LADRÃO?
NATURALMENTE! FAZ TUDO PARTE DO MEU COVARDE PLANO PARA ROUBAR A TERRA! SOU O PROF. HOMERO J. TIAGO, O MAIS INESCRUPULOSO INVENTOR DO MUNDO!

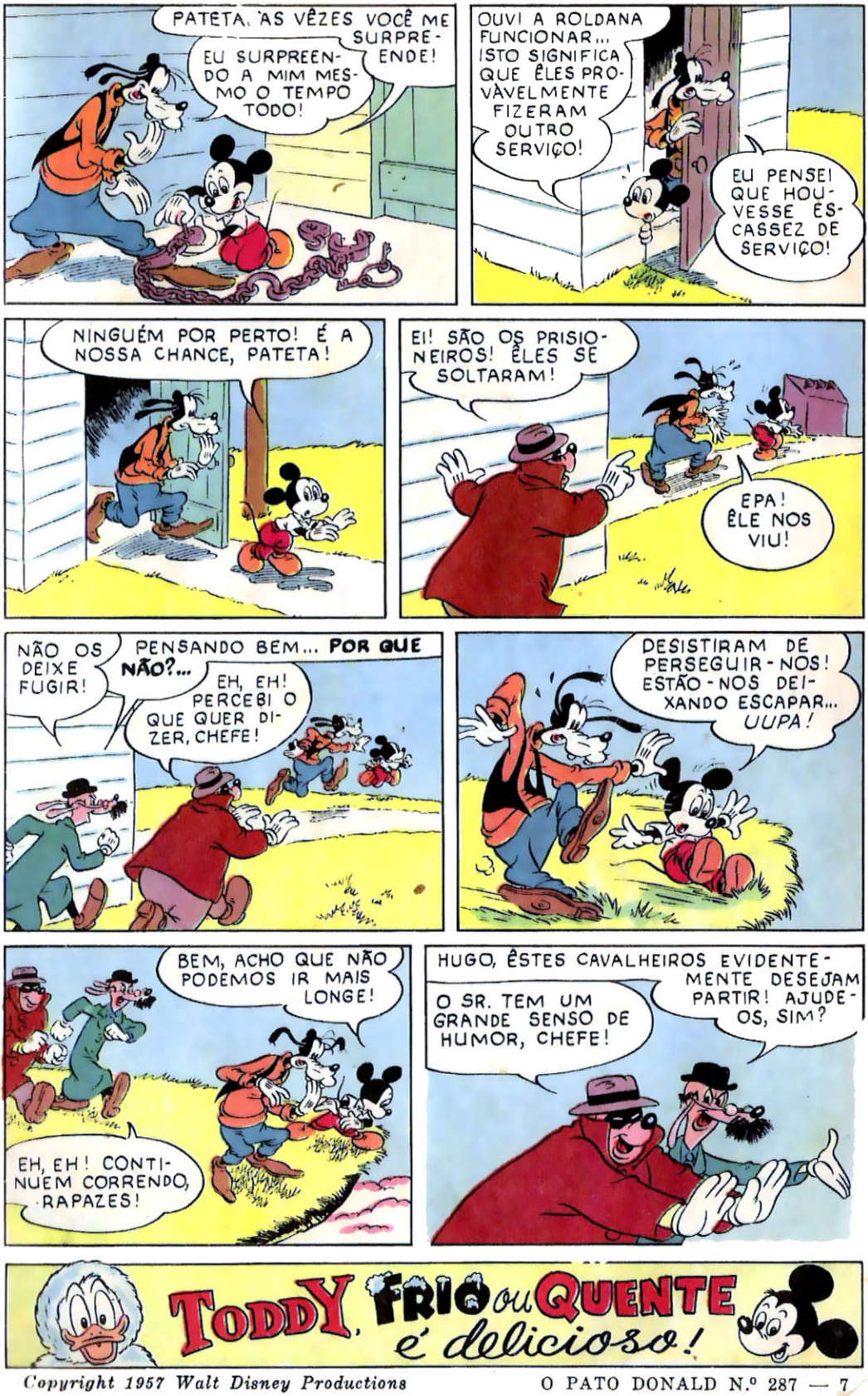
AGORA, SE QUISEREM TER A BONDADE DE SEGUIR-ME VOU ACORRENTÁ-LOS AQUI DENTRO!
E SE NÓS NÃO QUISERMOS SER ACORRENTADOS?
SIM, E SE NÃO QUISERMOS?

Copyright 1957 Walt Disney Productions


BEM, AQUI ESTAMOS DE NOVO NUM APÊRTO, PATETA!
SIM. PARECE QUE NOSSO MAIOR APÊRTO É ESTAR SEMPRE EM APERTOS!
BLAM!
QUE PLANO DIABÓLICO! APÓS CADA ASSALTO ÊLES PROVÀVELMENTE VOAM PARA O OCEANO E FINGEM ESTAR NUMA ILHA COMUM!
PUXA! NÃO ADMIRA QUE O CHEFE JEREMIAS ESTIVESSE SEM AÇÃO!
PRECISAMOS SAIR AQUI DE ALGUM JEITO, PATETA! ASSIM QUE O CHEFE SOUBER DÊSTE HELICÓPTERO GIGANTE, ÊLE PODERÁ DETER O PROFESSOR!
SIM. MAS ESTAS CORRENTES NÃO PARECEM SER DE BRINQUEDO, PORÉM, ACHO QUE...
SE AO MENOS... AH! EIS A NOSSA SALVAÇÃO! APETRECHOS DE ARROMBAR COFRES!
MAS, MICKEY! EU TENHO...
ARROMBADOR DE COFRE RELÂMPAGO
RAPAZ! JUSTAMENTE DO QUE PRECISAMOS... "SOPA"!
NÃO, OBRIGADO. NÃO ESTOU COM FOME!
NESTE CASO, PATETA, SOPA SIGNIFICA NITROGLICERINA... DINAMITE LÍQÜIDA! FAREMOS EXPLODIR AS CORRENTES!
MAS PUXA, MICKEY, ESTOU-LHE DIZENDO QUE...
NÃO SEI BEM COMO ISTO FUNCIONA, MAS PODEMOS TENTAR!
POR QUE SIMPLESMENTE NÃO ABRIMOS O CADEADO?
AQUÊLE PROFESSOR EXCÊNTRICO DEIXOU CAIR AS CHAVES! É ISSO QUE EU ESTAVA TENTANDO DIZER-LHE!
QUÊ?!

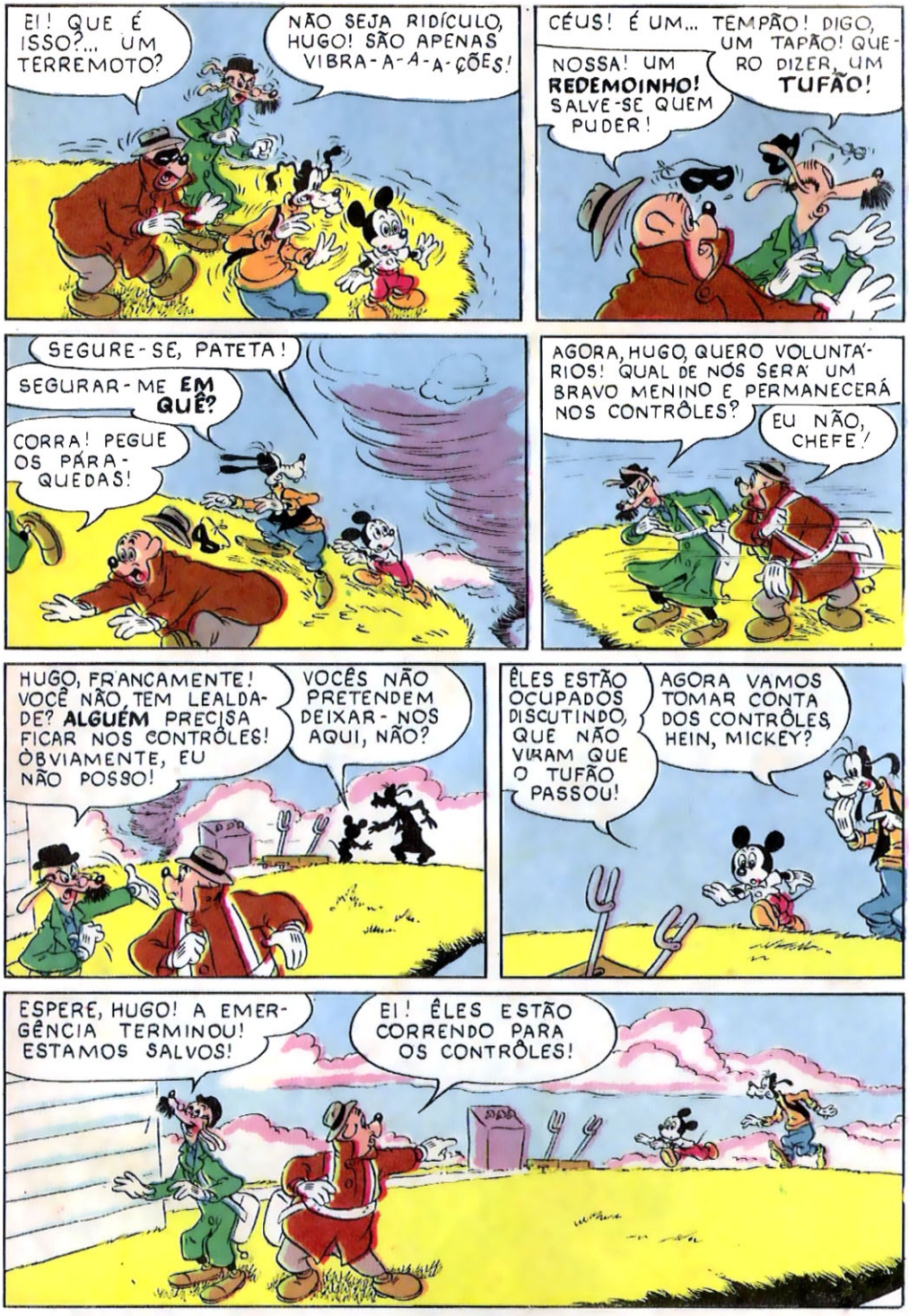
NO PRÓXIMO NÚMERO, NÃO PERCAM!
A coroa perdida de GENGHIS KHAN
TIO PATINHAS ÀS VOLTAS COM O MISTERIOSO HOMEM DAS NEVES!

Copyright 1957 Walt Disney Productions


PATETA, ÀS VÊZES VOCÊ ME SURPREENDE!
EU SURPREENDO A MIM MESMO O TEMPO TODO!
OUVI A ROLDANA FUNCIONAR... ISTO SIGNIFICA QUE ÊLES PROVÀVELMENTE FIZERAM OUTRO SERVIÇO!
EU PENSEI QUE HOUVESSE ESCASSEZ DE SERVIÇO!
NINGUÉM POR PERTO! É A NOSSA CHANCE, PATETA!
EI! SÃO OS PRISIONEIROS! ÊLES SE SOLTARAM!
EPA! ÊLE NOS VIU!
NÃO OS DEIXE FUGIR!
PENSANDO BEM... POR QUE NÃO?...
EH, EH! PERCEBI O QUE QUER DIZER, CHEFE!
DESISTIRAM DE PERSEGUIR-NOS! ESTÃO-NOS DEIXANDO ESCAPAR... UUPA!
BEM, ACHO QUE NÃO PODEMOS IR MAIS LONGE!
EH, EH! CONTINUEM CORRENDO, RAPAZES!
HUGO, ÊSTES CAVALHEIROS EVIDENTEMENTE DESEJAM PARTIR! AJUDE-OS, SIM?
O SR. TEM UM GRANDE SENSO DE HUMOR, CHEFE!

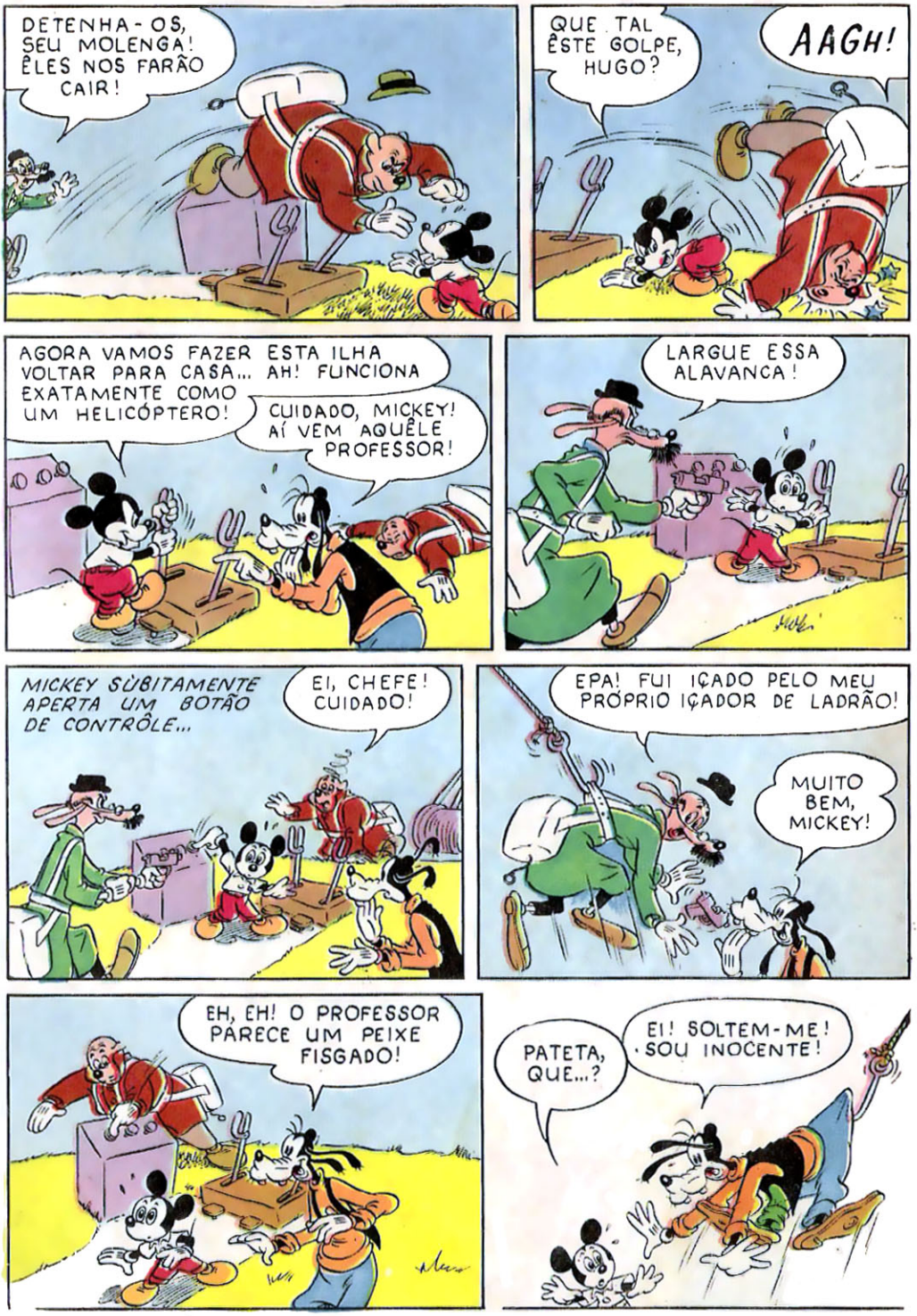
TODDY, FRIO ou QUENTE é delicioso!

Copyright 1957 Walt Disney Productions


EI! QUE É ISSO?... UM TERREMOTO?
NÃO SEJA RIDÍCULO, HUGO! SÃO APENAS VIBRA-A-A-A-ÇÕES!
CÉUS! É UM... TEMPÃO! DIGO, UM TAPÃO! QUERO DIZER, UM TUFÃO!
NOSSA! UM REDEMOINHO! SALVE-SE QUEM PUDER!
SEGURE-SE, PATETA!
SEGURAR-ME EM QUÊ?
CORRA! PEGUE OS PÁRA-QUEDAS!
AGORA, HUGO, QUERO VOLUNTÁRIOS! QUAL DE NÓS SERÁ UM BRAVO MENINO E PERMANECERÁ NOS CONTRÔLES?
EU NÃO, CHEFE!
HUGO, FRANCAMENTE! VOCÊ NÃO TEM LEALDADE? ALGUÉM PRECISA FICAR NOS CONTRÔLES! ÓBVIAMENTE, EU NÃO POSSO!
VOCÊS NÃO PRETENDEM DEIXAR-NOS AQUI, NÃO?
ÊLES ESTÃO OCUPADOS DISCUTINDO, QUE NÃO VIRAM QUE O TUFÃO PASSOU!
AGORA VAMOS TOMAR CONTA DOS CONTRÔLES, HEIN, MICKEY?
ESPERE, HUGO! A EMERGÊNCIA TERMINOU! ESTAMOS SALVOS!
EI! ÊLES ESTÃO CORRENDO PARA OS CONTRÔLES!

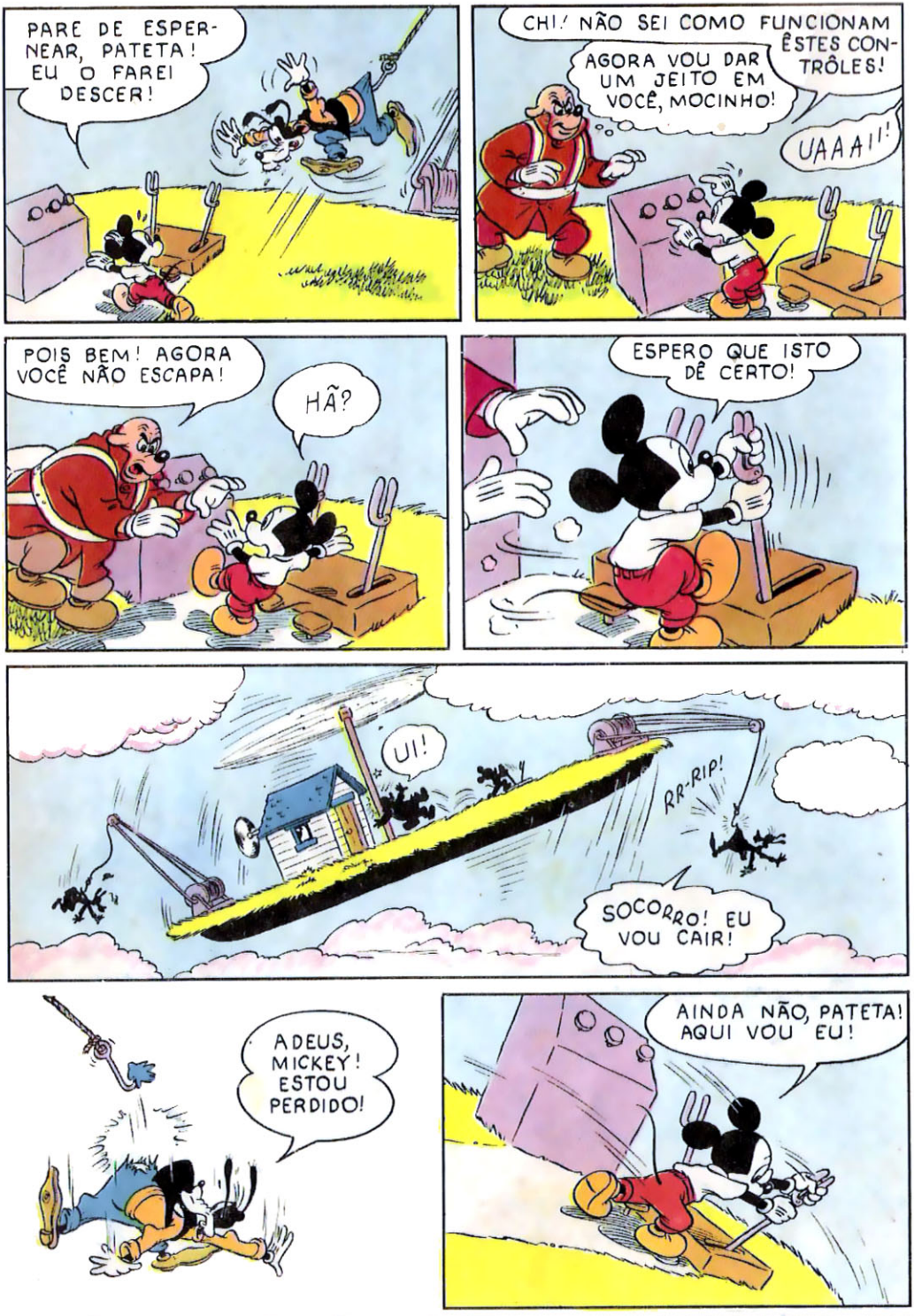
ATENÇÃO! Aí vem o nosso GRANDE CONCURSO para 1957!

Copyright 1957 Walt Disney Productions


DETENHA-OS, SEU MOLENGA! ÊLES NOS FARÃO CAIR!
QUE TAL ÊSTE GOLPE, HUGO?
AAGH!
AGORA VAMOS FAZER ESTA ILHA VOLTAR PARA CASA... AH! FUNCIONA EXATAMENTE COMO UM HELICÓPTERO!
CUIDADO, MICKEY! AÍ VEM AQUÊLE PROFESSOR!
LARGUE ESSA ALAVANCA!
MICKEY SÙBITAMENTE APERTA UM BOTÃO DE CONTRÔLE...
EI, CHEFE! CUIDADO!
EPA! FUI IÇADO PELO MEU PRÓPRIO IÇADOR DE LADRÃO!
MUITO BEM, MICKEY!
EH, EH! O PROFESSOR PARECE UM PEIXE FISGADO!
PATETA, QUE...?
EI! SOLTEM-ME! SOU INOCENTE!

TODDY. Delicioso e nutritivo!

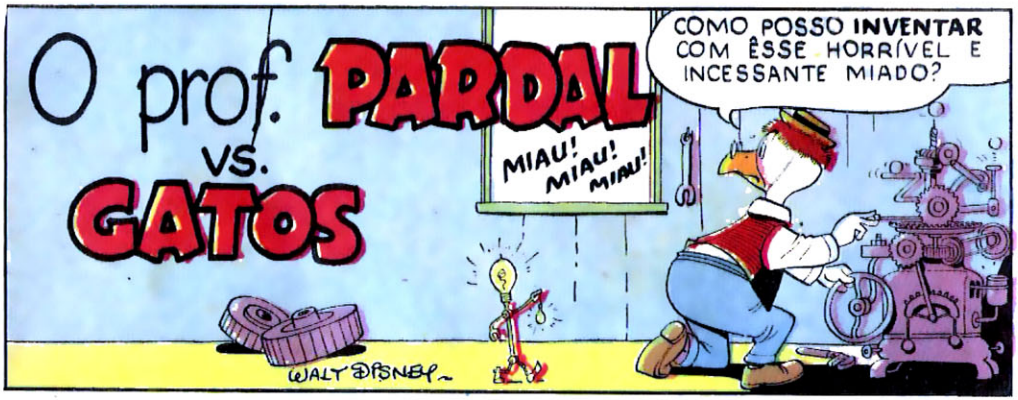
Copyright 1957 Walt Disney Productions

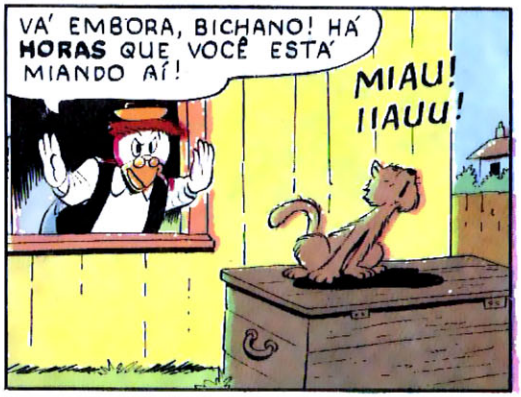

PARE DE ESPERNEAR, PATETA! EU O FAREI DESCER!
CHI! NÃO SEI COMO FUNCIONAM ÊSTES CONTRÔLES!
AGORA VOU DAR UM JEITO EM VOCÊ, MOCINHO!
UAAAI!
POIS BEM! AGORA VOCÊ NÃO ESCAPA!
HÃ?
ESPERO QUE ISTO DÊ CERTO!
UI!
RR-RIP!
SOCORRO! EU VOU CAIR!
ADEUS, MICKEY! ESTOU PERDIDO!
AINDA NÃO, PATETA! AQUI VOU EU!

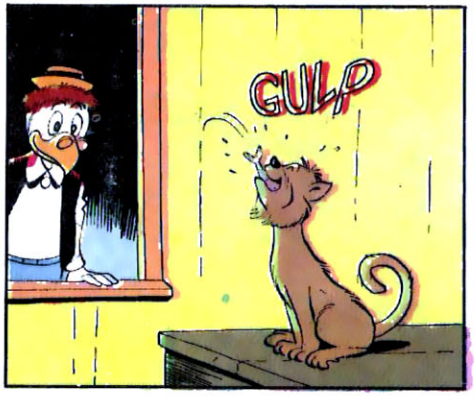
NO PRÓXIMO NÚMERO, NÃO PERCAM!
A coroa perdida de GENGHIS KHAN
TIO PATINHAS ÀS VOLTAS COM O MISTERIOSO HOMEM DAS NEVES!

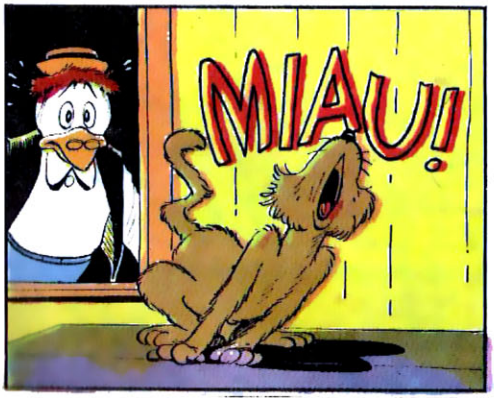
Copyright 1957 Walt Disney Productions

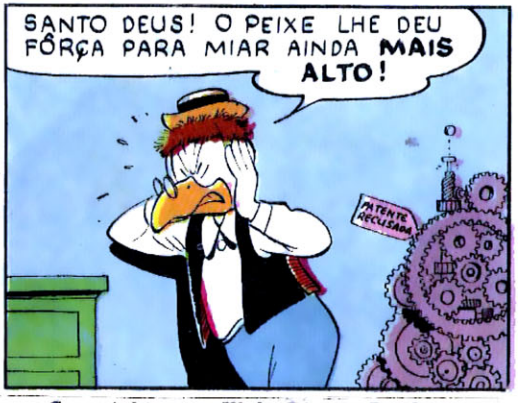
Copyright 1957 Walt Disney Productions







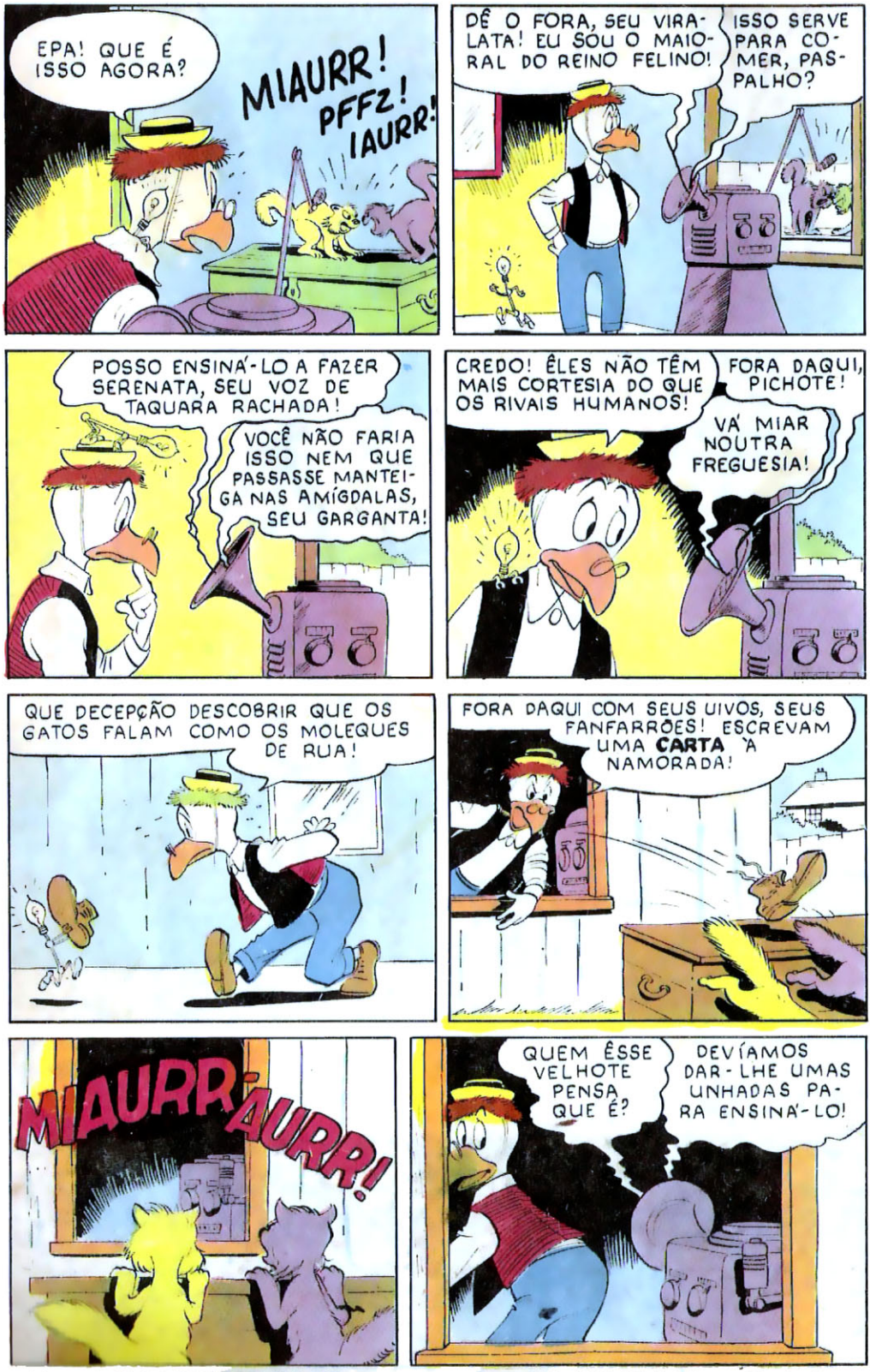




Copyright 1957 Walt Disney Productions

ISTO É RIDÍCULO! EU, O MAIS FABULOSO INVENTOR DO MUNDO, DEVERIA ACHAR ALGUM MEIO DE FAZER CESSAR OS UIVOS DE UM MERO GATO!
GÊLO QUENTE PARA CHÁ QUENTE E GELADO
MAS NÃO RESOLVEREI ISSO ENFIANDO ALGODÃO NAS ORELHAS! TENHO UMA IDÉIA MELHOR!
MEU TRADUTOR DE IDIOMAS, QUE INVENTEI PARA TRADUZIR DO SIAMÊS PARA O HOTENTOTE!
MIAU!
SE EU PUDER TRADUZIR O QUE ÊLE ESTÁ DIZENDO, TALVEZ POSSA ENCONTRAR UM MEIO DE LIDAR COM ÊLE!
MIAU-IAUU!
OS FILTROS DE SOM DÊSTE APARELHO TRANSFORMARÃO OS UIVOS DO GATO EM PALAVRAS HUMANAS!
AH! CREIO QUE JÁ ESTÁ CONSEGUINDO!
MIAU IAU IAUU!
ABRE A JANELA, Ó BICHANA, QUE É DIA...
OH! MACACOS ME LAMBAM! É UM GATO APAIXONADO FAZENDO SERENATA A ALGUMA GATINHA QUE VIVE POR PERTO...

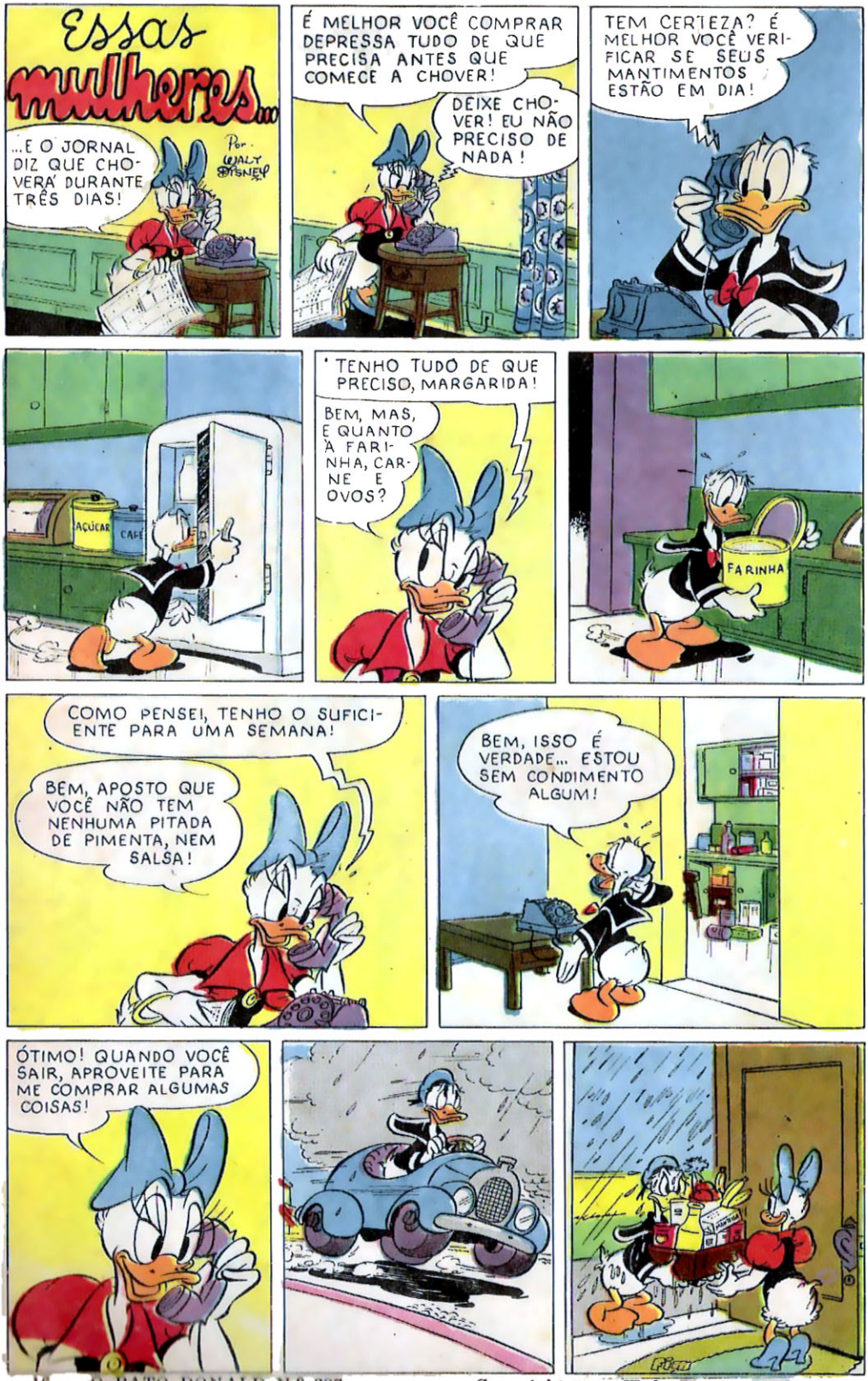
Copyright 1957 Walt Disney Productions


EPA! QUE É ISSO AGORA?
MIAURR! PFFZ! IAURR!
DÊ O FORA, SEU VIRA-LATA! EU SOU O MAIORAL DO REINO FELINO!
ISSO SERVE PARA COMER, PASPALHO?
POSSO ENSINÁ-LO A FAZER SERENATA, SEU VOZ DE TAQUARA RACHADA!
VOCÊ NÃO FARIA ISSO NEM QUE PASSASSE MANTEIGA NAS AMÍGDALAS, SEU GARGANTA!
CREDO! ÊLES NÃO TÊM MAIS CORTESIA DO QUE OS RIVAIS HUMANOS!
FORA DAQUI, PICHOTE!
VÁ MIAR NOUTRA FREGUESIA!
QUE DECEPÇÃO DESCOBRIR QUE OS GATOS FALAM COMO OS MOLEQUES DE RUA!
FORA DAQUI COM SEUS UIVOS, SEUS FANFARRÕES! ESCREVAM UMA CARTA À NAMORADA!
MIAURR-ÁURR!
QUEM ÊSSE VELHOTE PENSA QUE É?
DEVÍAMOS DAR-LHE UMAS UNHADAS PARA ENSINÁ-LO!

Copyright 1957 Walt Disney Productions

ROCK ROCK ROCK AND ROCK AND ROLL!
OH! PELO AMOR DE DEUS!
AGORA ÊLES ESTÃO CANTANDO PARA ME PROVOCAR!
HÁ UM VELHO PROVÉRBIO SÔBRE PESTES: "NO MEIO DOS LOUCOS FAZE-TE DE LOUÇO"!
MIIIAUU!
VOU GIRAR OS FILTROS EM CONTRÁRIO E TRADUZIR O MEU CANTO EM LINGUAGEM DE GATO!
SE ANÁLIA NÃO QUISER IR, EU VOU SÓÓÓ...
CRRIAU! IAURR RAUU!...
CRRAUU...
LIVREI-ME DÊLES... MAS, PUXA! NÃO PENSEI QUE MINHA VOZ FÔSSE TÃO RUIM!
FIM

Copyright 1957 Walt Disney Productions


Essas mulheres...
...E O JORNAL DIZ QUE CHOVERÁ DURANTE TRÊS DIAS!
Por WALT DISNEY
É MELHOR VOCÊ COMPRAR DEPRESSA TUDO DE QUE PRECISA ANTES QUE COMECE A CHOVER!
DEIXE CHOVER! EU NÃO PRECISO DE NADA!
TEM CERTEZA? É MELHOR VOCÊ VERIFICAR SE SEUS MANTIMENTOS ESTÃO EM DIA!
AÇÚCAR
CAFÉ
TENHO TUDO DE QUE PRECISO, MARGARIDA!
BEM, MAS, E QUANTO À FARINHA, CARNE E OVOS?
FARINHA
COMO PENSEI, TENHO O SUFICIENTE PARA UMA SEMANA!
BEM, APOSTO QUE VOCÊ NÃO TEM NENHUMA PITADA DE PIMENTA, NEM SALSA!
BEM, ISSO É VERDADE... ESTOU SEM CONDIMENTO ALGUM!
ÓTIMO! QUANDO VOCÊ SAIR, APROVEITE PARA ME COMPRAR ALGUMAS COISAS!

Copyright 1957 Walt Disney Productions

Atenção, pessoal!

DIA

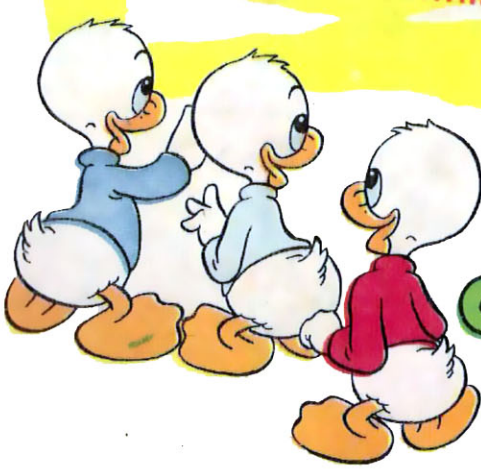
4 DE JUNHO

O SENSACIONAL LANÇAMENTO DO NOSSO GRANDE

CONCURSO PARA 1957

Carta Patente 177 da firma "Maria Salles"

- Prêmios Espetaculares!
- Facilimo de concorrer!
- Ultra-facilimo de ganhar!



RESERVE DESDE JÁ OS SEUS EXEMPLARES DE

O Pato Donald

DO MÊS DE

Junho

Não deixe os outros passarem na sua frente!

A Onça e o Jaboti

A Onça tinha levado um tombo e estava de cama, padecendo fome negra. Imaginou então um plano...

"COMPADRE PAPAGAIO, AVISE À BICHARADA QUE ESTOU MUITO DOENTE E EXIJO QUE VENHAM VISITAR-ME!"

O Papagaio logo se pôs em campo, avisando a todos os bichos.

"...É HOJE À TARDE, SEM FALTA!"

E os bichos foram chegando. Veio o Cordeiro, a Cotia, o Ratinho, o Sabiá... os bichos iam entrando...

TOCA DA ONÇA

O Jaboti também foi convidado. Mas, esperto que era, observou que só se viam os rastros dos bichos que entravam...

"JÁ VI TUDO... QUEM ENTRA AÍ NÃO SAI. MAS EU VOU DESARMAR A BICHA..."

O Jaboti, sabendo que a Onça gostava muito de Coca-Cola, mostrou uma garrafinha de Coca-Cola bem gelada...

"ENTÃO, DONA ONÇA, VENHA CÁ FORA BEBER UMA COCA-COLA. TÁ GELADINHA!..."

A Onça não resistiu à tentação e deu um pulo para apanhar a Coca-Cola, esquecendo-se do Jaboti...

"ENQUANTO ISSO EU VOU ME SAFANDO..."

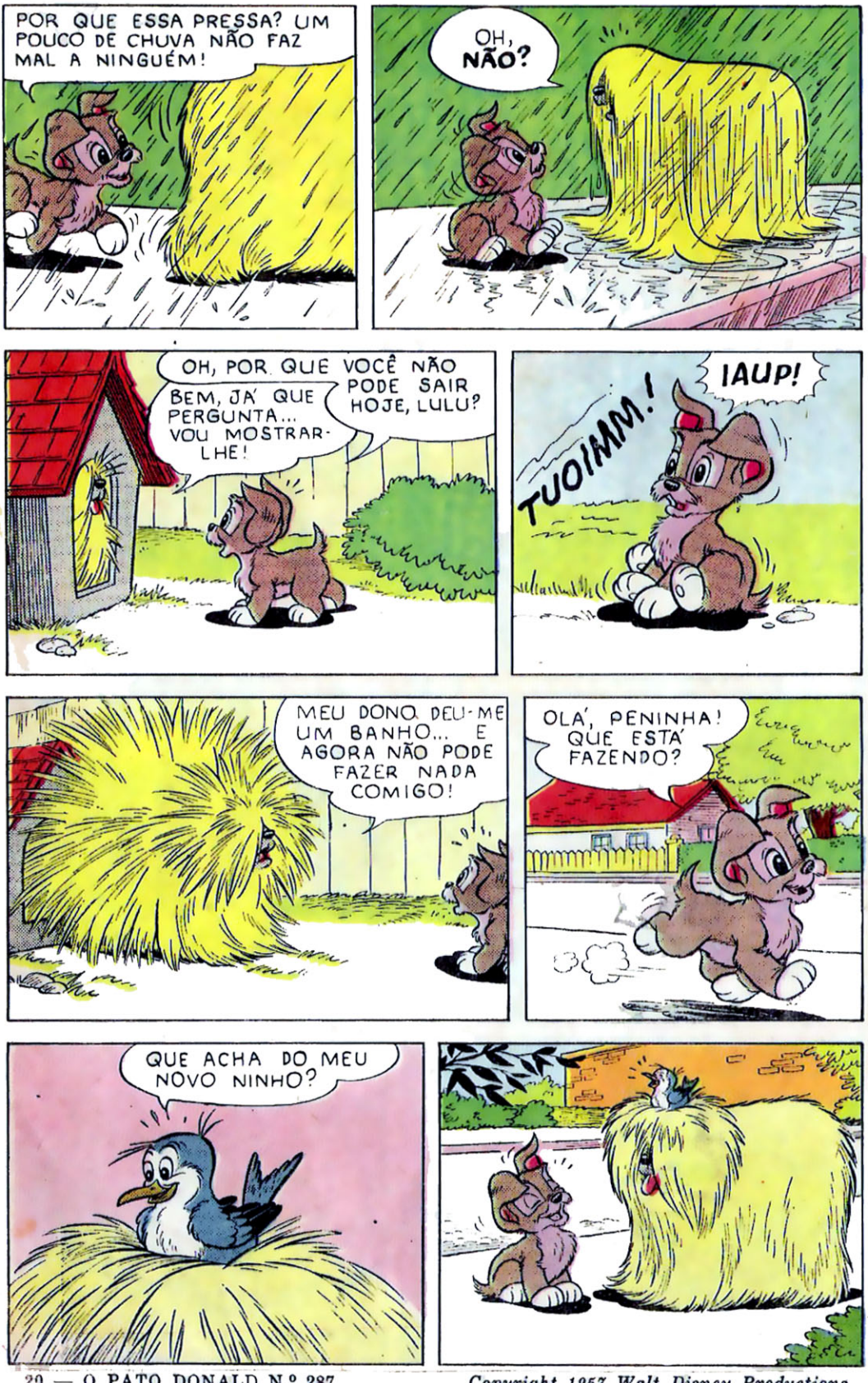
BEBA Coca-Cola

Igual a Coca-Cola... só outra Coca-Cola!

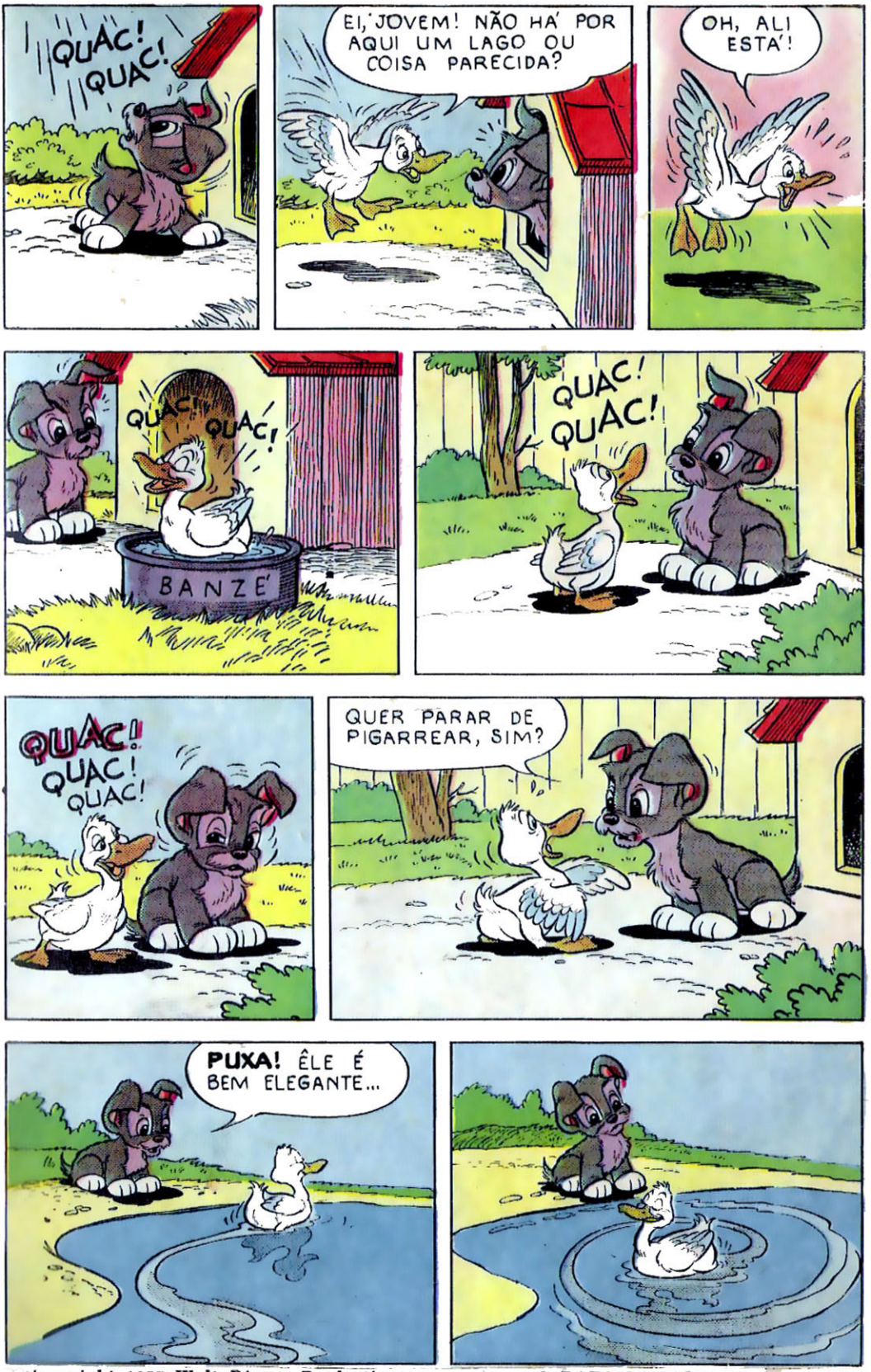
Os filhos de Lili

por WALT DISNEY

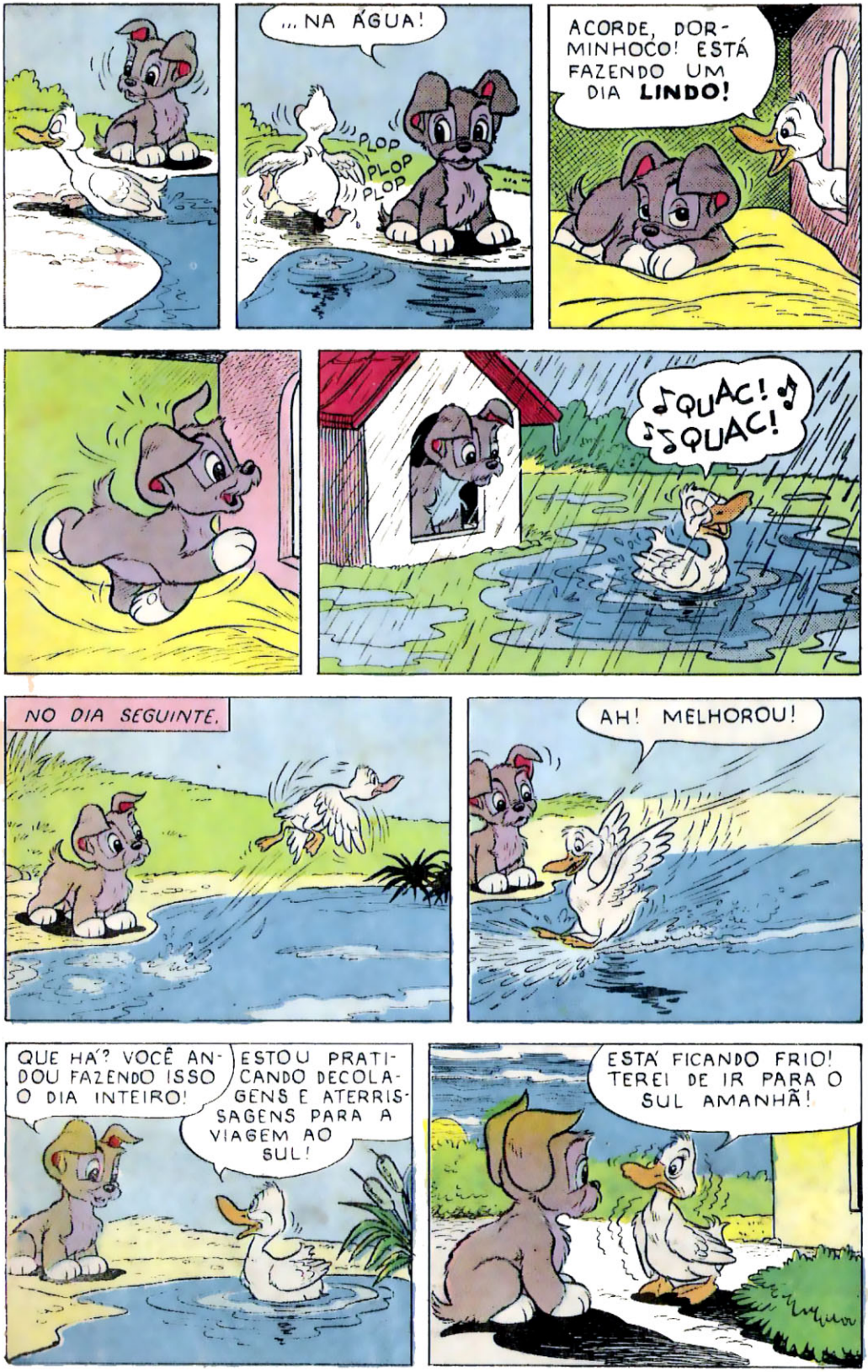
Copyright 1957 Walt Disney Productions


POR QUE ESSA PRESSA? UM POUCO DE CHUVA NÃO FAZ MAL A NINGUÉM!
OH, NÃO?
OH, POR QUE VOCÊ NÃO PODE SAIR HOJE, LULU?
BEM, JÁ QUE PERGUNTA... VOU MOSTRAR-LHE!
TUOIMM!
IAUP!
MEU DONO DEU-ME UM BANHO... E AGORA NÃO PODE FAZER NADA COMIGO!
OLÁ, PENINHA! QUE ESTÁ FAZENDO?
QUE ACHA DO MEU NOVO NINHO?

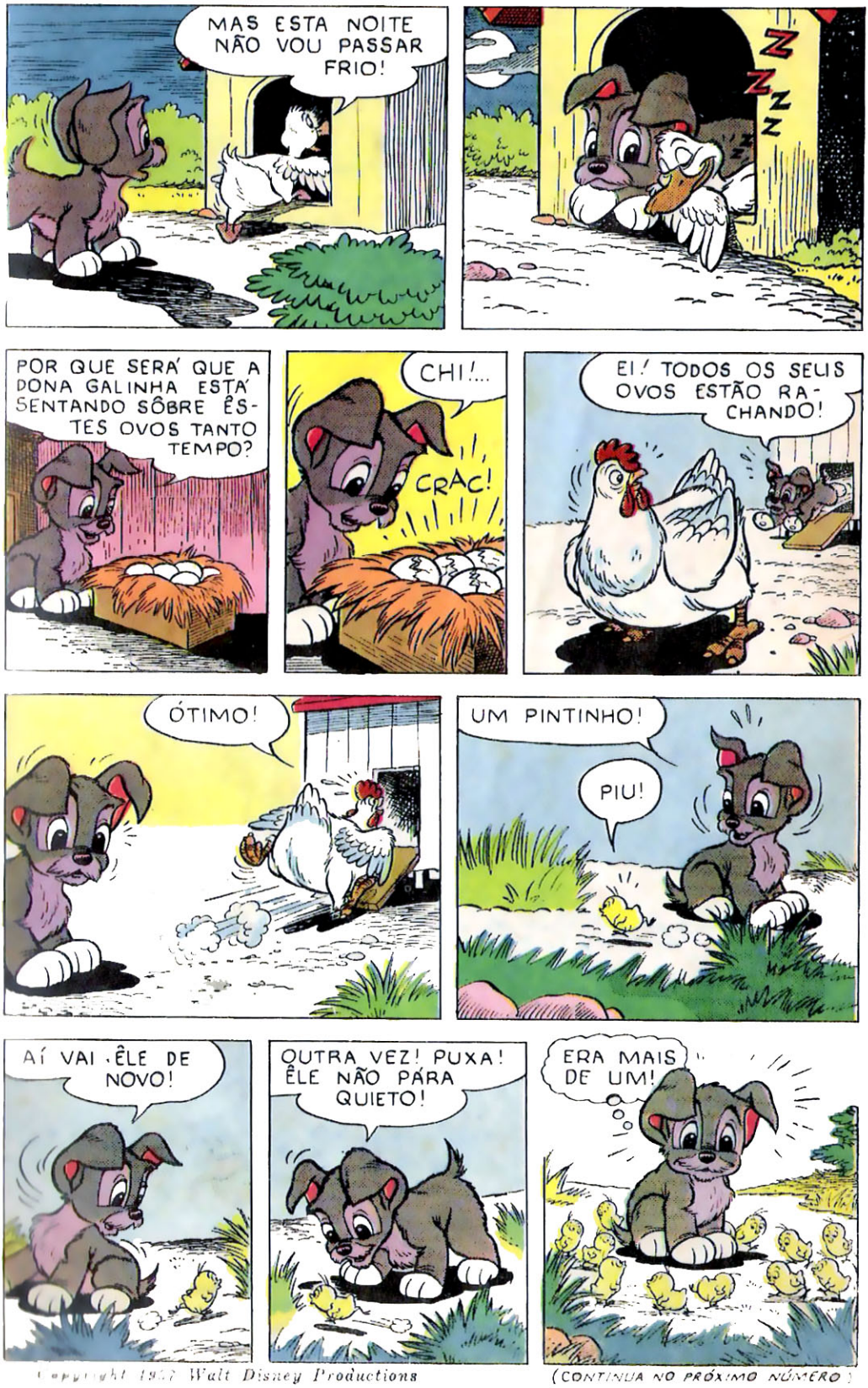
Copyright 1957 Walt Disney Productions



Copyright 1957 Walt Disney Productions


... NA ÁGUA!
PLOP
PLOP
PLOP
ACORDE, DORMINHOCO! ESTÁ FAZENDO UM DIA LINDO!
♪QUAC!♪
♪QUAC!♪
NO DIA SEGUINTE.
AH! MELHOROU!
QUE HÁ? VOCÊ ANDOU FAZENDO ISSO O DIA INTEIRO!
ESTOU PRATICANDO DECOLAGENS E ATERRISSAGENS PARA A VIAGEM AO SUL!
ESTÁ FICANDO FRIO! TEREI DE IR PARA O SUL AMANHÃ!

Copyright 1957 Walt Disney Productions

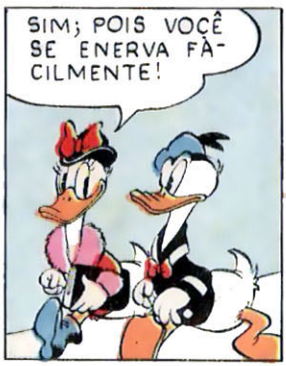

MAS ESTA NOITE NÃO VOU PASSAR FRIO!
Z Z Z Z
POR QUE SERÁ QUE A DONA GALINHA ESTÁ SENTANDO SÔBRE ÊSTES OVOS TANTO TEMPO?
CHI!...
CRAC!
EI! TODOS OS SEUS OVOS ESTÃO RACHANDO!
ÓTIMO!
UM PINTINHO!
PIU!
AÍ VAI ÊLE DE NOVO!
OUTRA VEZ! PUXA! ÊLE NÃO PÁRA QUIETO!
ERA MAIS DE UM!

Copyright 1957 Walt Disney Productions

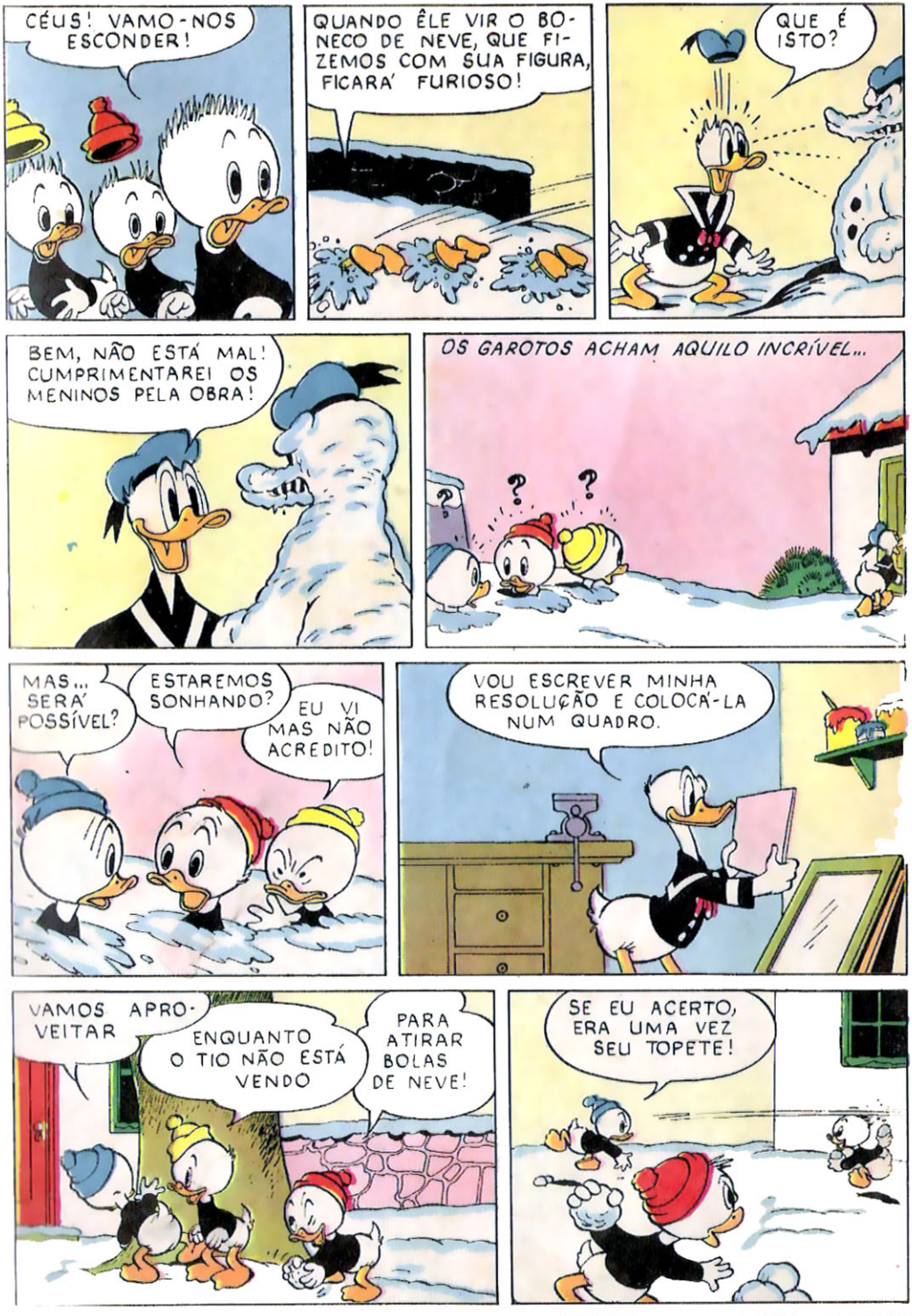
(CONTINUA NO PRÓXIMO NÚMERO)

RESOLUÇÃO DIFÍCIL

Por WALT DISNEY

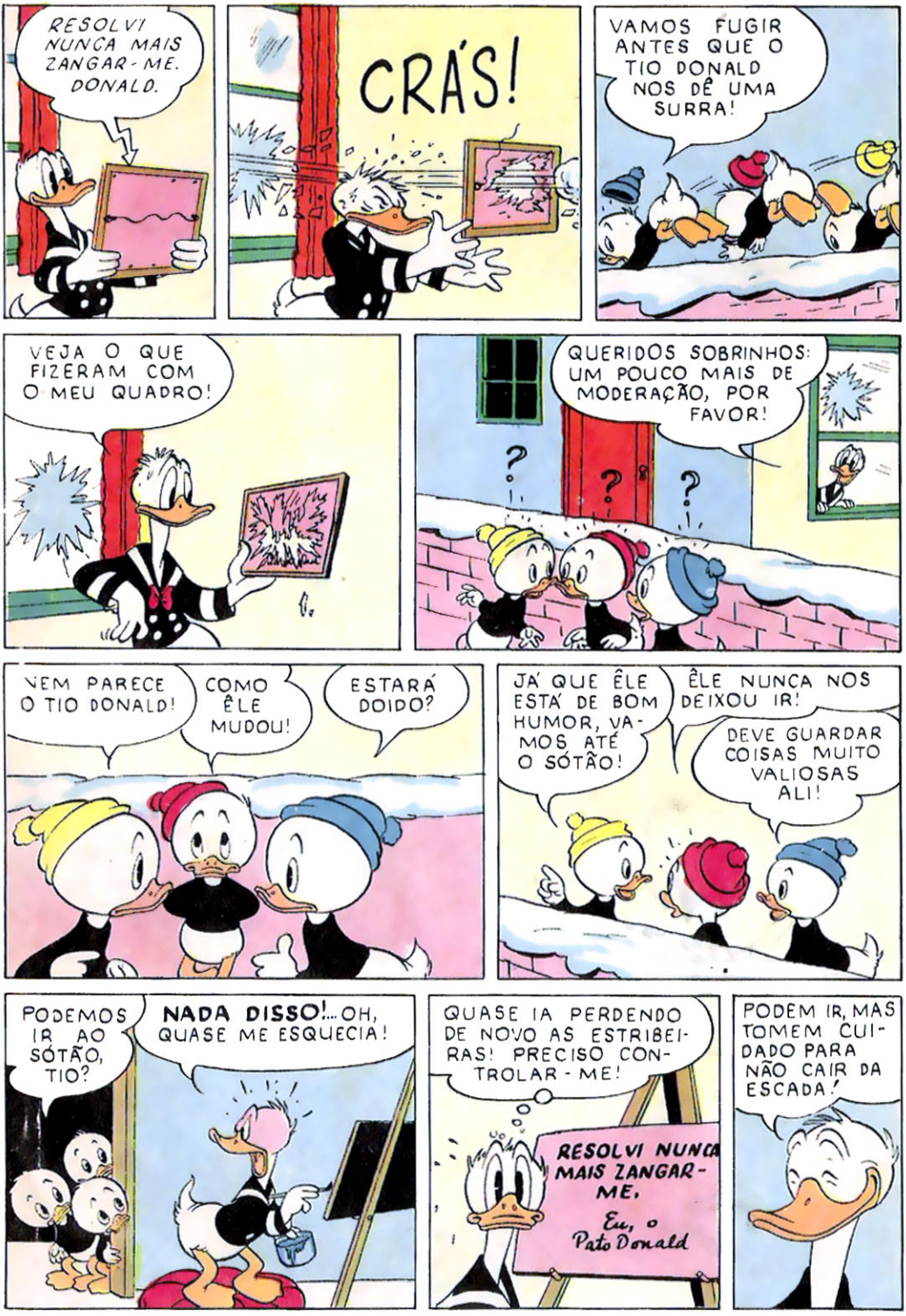


Copyright 1957 Walt Disney Productions


CÉUS! VAMO-NOS ESCONDER!
QUANDO ÊLE VIR O BONECO DE NEVE, QUE FIZEMOS COM SUA FIGURA, FICARÁ FURIOSO!
QUE É ISTO?
BEM, NÃO ESTÁ MAL! CUMPRIMENTAREI OS MENINOS PELA OBRA!
OS GAROTOS ACHAM AQUILO INCRÍVEL...
MAS... SERÁ POSSÍVEL?
ESTAREMOS SONHANDO?
EU VI MAS NÃO ACREDITO!
VOU ESCREVER MINHA RESOLUÇÃO E COLOCÁ-LA NUM QUADRO.
VAMOS APROVEITAR
ENQUANTO O TIO NÃO ESTÁ VENDO
PARA ATIRAR BOLAS DE NEVE!
SE EU ACERTO, ERA UMA VEZ SEU TOPETE!

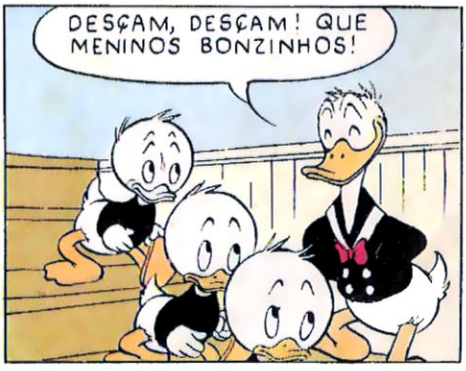
uma tradição de qualidade LACTA o chocolate gostoso... de verdade.

Copyright 1957 Walt Disney Productions


RESOLVI NUNCA MAIS ZANGAR-ME. DONALD.
CRÁS!
VAMOS FUGIR ANTES QUE O TIO DONALD NOS DÊ UMA SURRA!
VEJA O QUE FIZERAM COM O MEU QUADRO!
QUERIDOS SOBRINHOS: UM POUCO MAIS DE MODERAÇÃO, POR FAVOR!
?
?
?
VEM PARECE O TIO DONALD!
COMO ÊLE MUDOU!
ESTARÁ DOIDO?
JÁ QUE ÊLE ESTÁ DE BOM HUMOR, VAMOS ATÉ O SÓTÃO!
ÊLE NUNCA NOS DEIXOU IR!
DEVE GUARDAR COISAS MUITO VALIOSAS ALI!
PODEMOS IR AO SÓTÃO, TIO?
NADA DISSO!... OH, QUASE ME ESQUECIA!
QUASE IA PERDENDO DE NOVO AS ESTRIBEIRAS! PRECISO CONTROLAR-ME!
RESOLVI NUNCA MAIS ZANGAR-ME.
Eu, o Pato Donald
PODEM IR, MAS TOMEM CUIDADO PARA NÃO CAIR DA ESCADA!

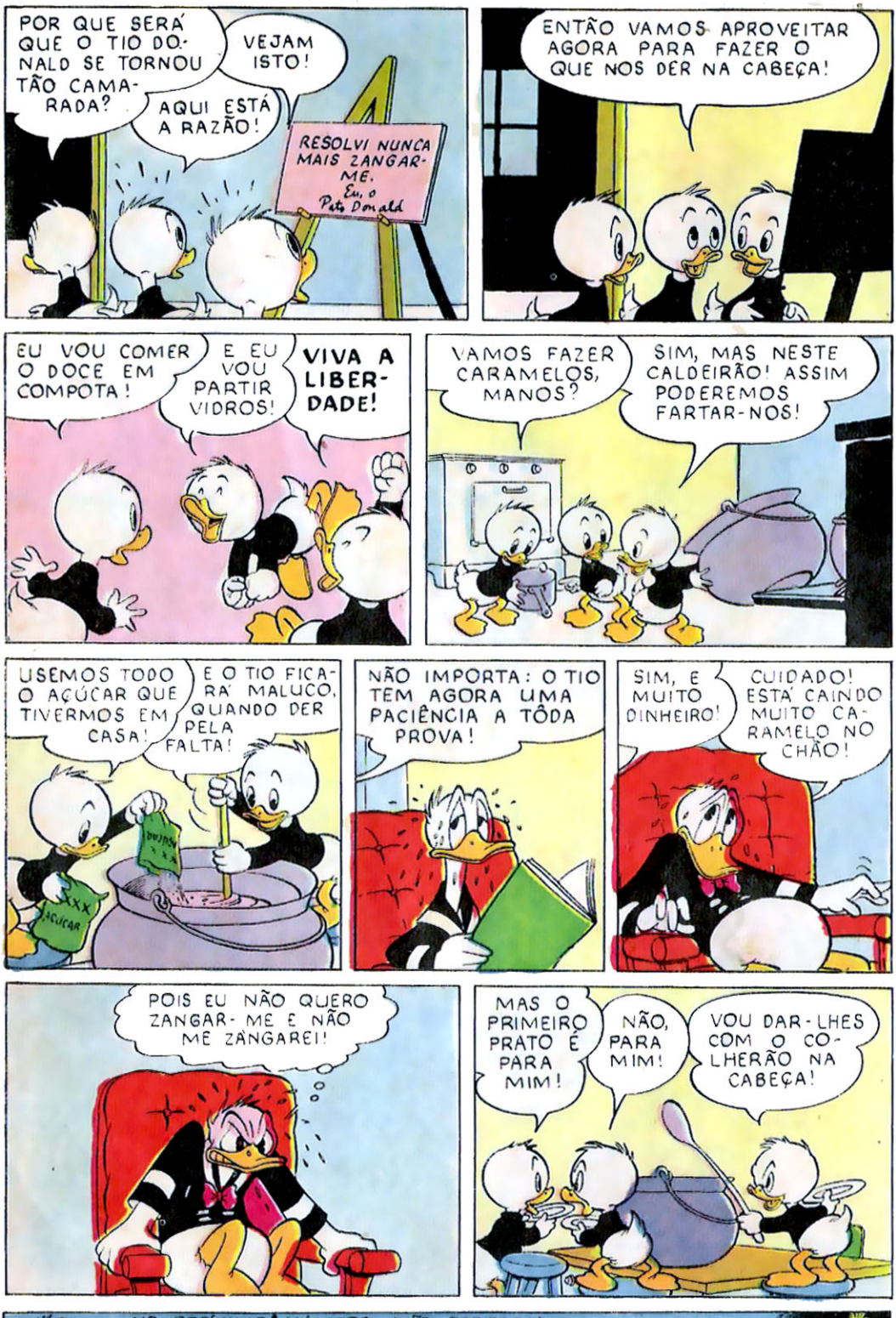
ATENÇÃO! Aí vem o nosso GRANDE CONCURSO para 1957!

Copyright 1957 Walt Disney Productions

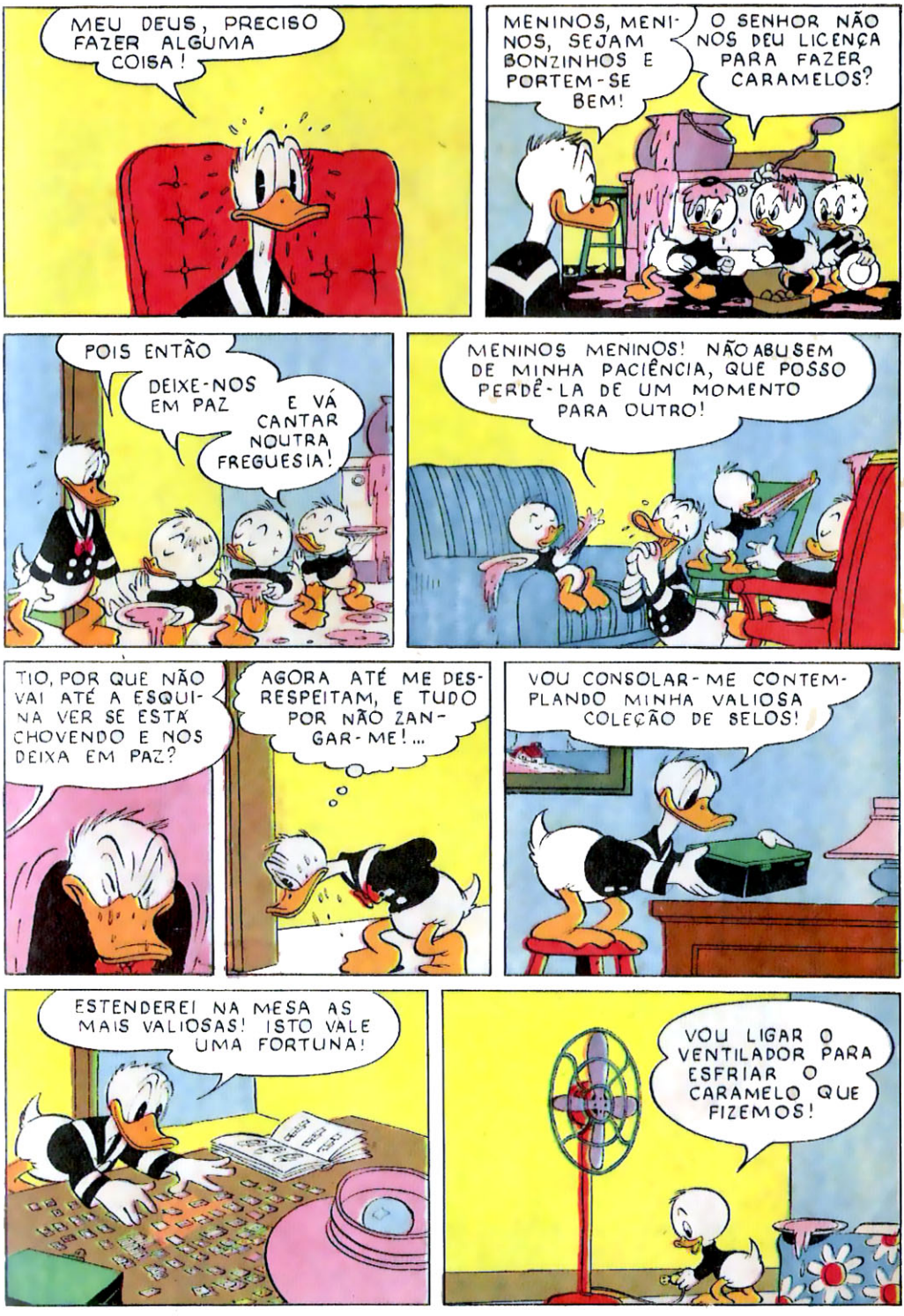


TODDY, O alimento dos Estudantes, SAÚDA OS LEITORES DO PATO DONALD

Copyright 1957 Walt Disney Productions

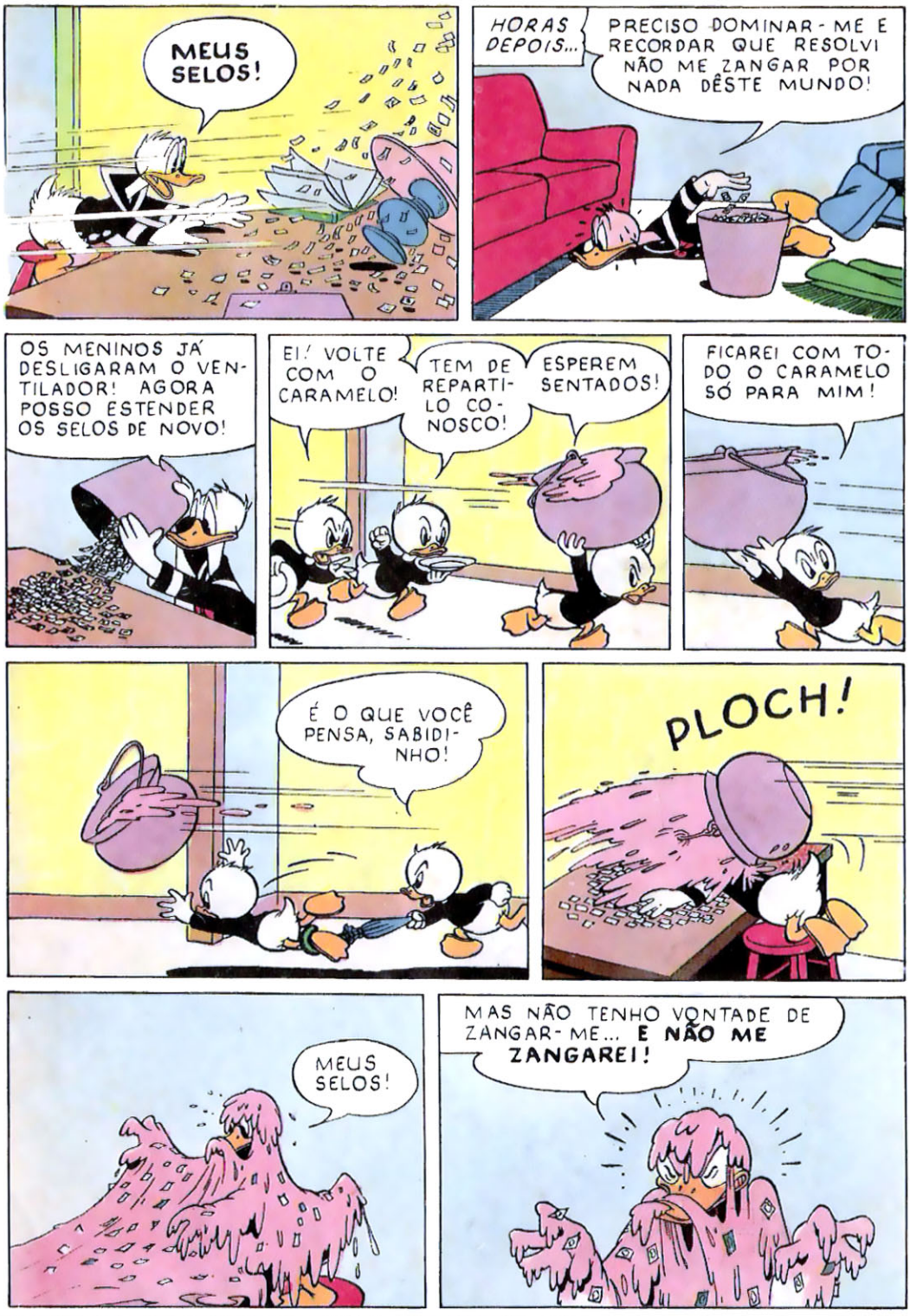

POR QUE SERÁ QUE O TIO DONALD SE TORNOU TÃO CAMARADA?
VEJAM ISTO!
AQUI ESTÁ A RAZÃO!
RESOLVI NUNCA MAIS ZANGAR-ME. Eu, o Pato Donald
ENTÃO VAMOS APROVEITAR AGORA PARA FAZER O QUE NOS DER NA CABEÇA!
EU VOU COMER O DOCE EM COMPOTA!
E EU VOU PARTIR VIDROS!
VIVA A LIBERDADE!
VAMOS FAZER CARAMELOS, MANOS?
SIM, MAS NESTE CALDEIRÃO! ASSIM PODEREMOS FARTAR-NOS!
USEMOS TODO O AÇÚCAR QUE TIVERMOS EM CASA!
E O TIO FICARÁ MALUCO, QUANDO DER PELA FALTA!
AÇÚCAR
NÃO IMPORTA: O TIO TEM AGORA UMA PACIÊNCIA A TÔDA PROVA!
SIM, E MUITO DINHEIRO!
CUIDADO! ESTÁ CAINDO MUITO CARAMELO NO CHÃO!
POIS EU NÃO QUERO ZANGAR-ME E NÃO ME ZANGAREI!
MAS O PRIMEIRO PRATO É PARA MIM!
NÃO, PARA MIM!
VOU DAR-LHES COM O COLHERÃO NA CABEÇA!
NO PRÓXIMO NÚMERO, NÃO PERCAM!
A coroa perdida de GENGHIS KHAN
TIO PATINHAS ÀS VOLTAS COM O MISTERIOSO HOMEM DAS NEVES!

Copyright 1957 Walt Disney Productions


MEU DEUS, PRECISO FAZER ALGUMA COISA!
MENINOS, MENINOS, SEJAM BONZINHOS E PORTEM-SE BEM!
O SENHOR NÃO NOS DEU LICENÇA PARA FAZER CARAMELOS?
POIS ENTÃO
DEIXE-NOS EM PAZ E VÁ CANTAR NOUTRA FREGUESIA!
MENINOS MENINOS! NÃO ABUSEM DE MINHA PACIÊNCIA, QUE POSSO PERDÊ-LA DE UM MOMENTO PARA OUTRO!
TIO, POR QUE NÃO VAI ATÉ A ESQUINA VER SE ESTÁ CHOVENDO E NOS DEIXA EM PAZ?
AGORA ATÉ ME DESRESPEITAM, E TUDO POR NÃO ZANGAR-ME!...
VOU CONSOLAR-ME CONTEMPLANDO MINHA VALIOSA COLEÇÃO DE SELOS!
ESTENDEREI NA MESA AS MAIS VALIOSAS! ISTO VALE UMA FORTUNA!
VOU LIGAR O VENTILADOR PARA ESFRIAR O CARAMELO QUE FIZEMOS!

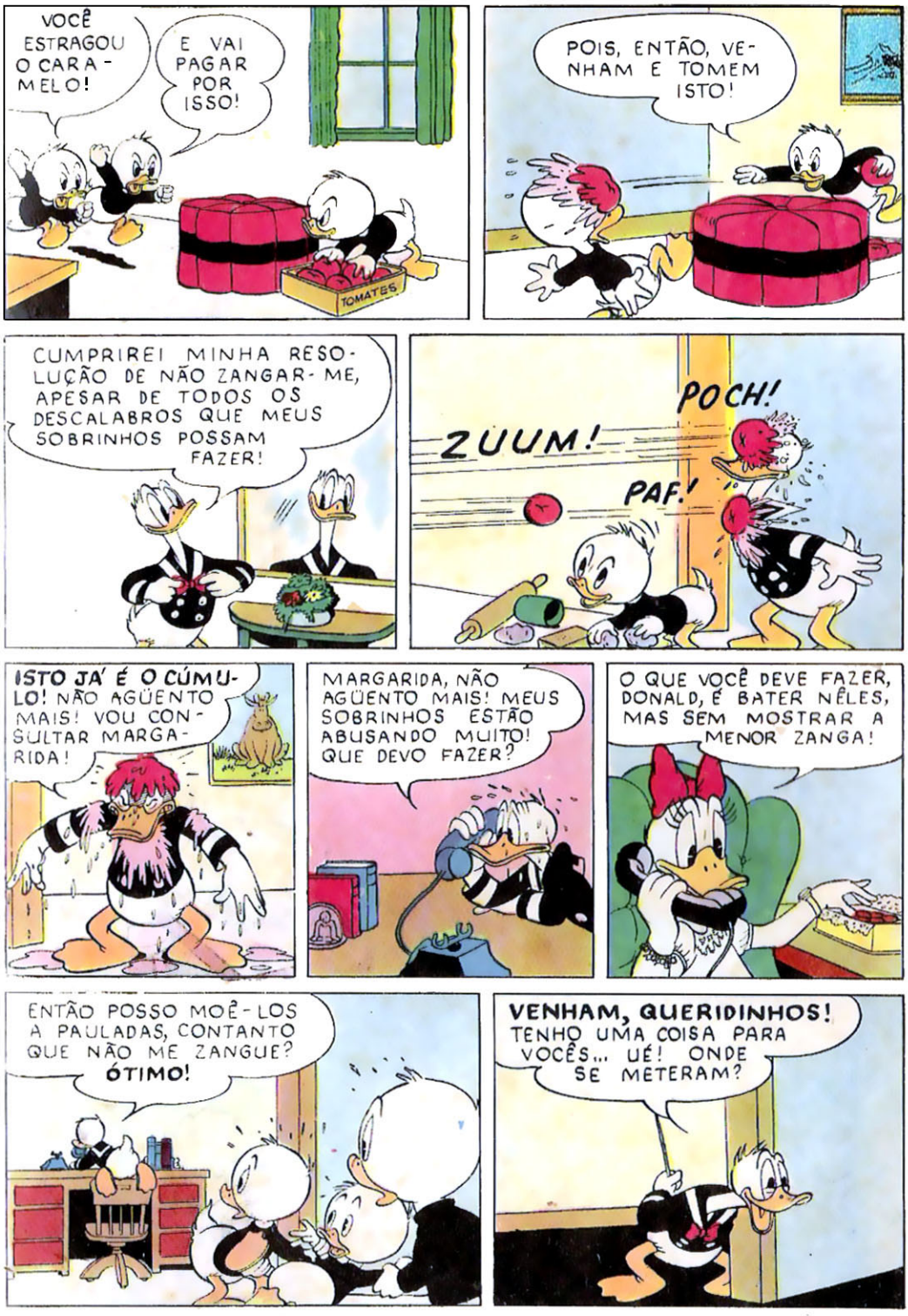
TODDY CONTÉM EXTRATO de MALTE · VITAMINAS · PROTEINAS CARBONITRATOS & FOSFATOS

Copyright 1957 Walt Disney Productions


MEUS SELOS!
HORAS DEPOIS...
PRECISO DOMINAR-ME E RECORDAR QUE RESOLVI NÃO ME ZANGAR POR NADA DÊSTE MUNDO!
OS MENINOS JÁ DESLIGARAM O VENTILADOR! AGORA POSSO ESTENDER OS SELOS DE NOVO!
EI! VOLTE COM O CARAMELO!
TEM DE REPARTI-LO CONOSCO!
ESPEREM SENTADOS!
FICAREI COM TODO O CARAMELO SÓ PARA MIM!
É O QUE VOCÊ PENSA, SABIDINHO!
PLOCH!
MEUS SELOS!
MAS NÃO TENHO VONTADE DE ZANGAR-ME... E NÃO ME ZANGAREI!

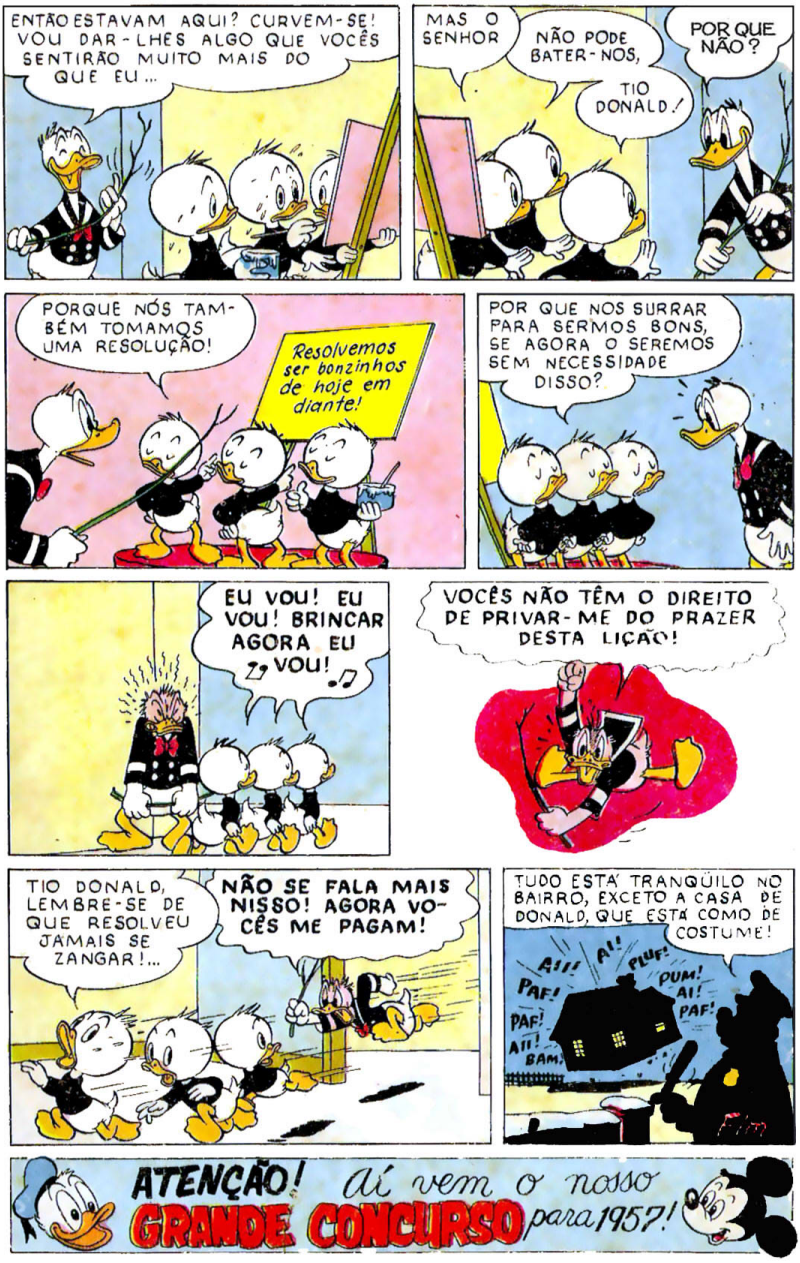
O PATO DONALD — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA., João Adolfo, 118, 9.º, fone: 37-9111, SÃO PAULO. Diretor Resp.: G. ROSSI. Secretário: CLÁUDIO DE SOUZA. Depto. de Publicidade — S. Paulo: João Adolfo, 118, 9.º, s/ 903, fone 37-9111, ramal 5. Rio: Franklin Roosevelt, 39, 4.º, s/ 1403, fone: 52-3356. Distribuição e Assinaturas: FERNANDO CHINAGLIA DISTRIB. S/A., Av. Pres. Vargas, 502, Rio. N.º avulso: Cr$ 5,00 Assinatura semestral: Cr$ 130,00, com porte simples.
TODOS OS DIREITOS RESERVADOS.
Impressa na S.A.I.B. - Soc. An. Impressora Brasileira - S. Paulo.

Copyright 1957 Walt Disney Productions


VOCÊ ESTRAGOU O CARAMELO!
E VAI PAGAR POR ISSO!
TOMATES
POIS, ENTÃO, VENHAM E TOMEM ISTO!
CUMPRIREI MINHA RESOLUÇÃO DE NÃO ZANGAR-ME, APESAR DE TODOS OS DESCALABROS QUE MEUS SOBRINHOS POSSAM FAZER!
ZUUM!
POCH!
PAF!
ISTO JÁ É O CÚMULO! NÃO AGÜENTO MAIS! VOU CONSULTAR MARGARIDA!
MARGARIDA, NÃO AGÜENTO MAIS! MEUS SOBRINHOS ESTÃO ABUSANDO MUITO! QUE DEVO FAZER?
O QUE VOCÊ DEVE FAZER, DONALD, É BATER NÊLES, MAS SEM MOSTRAR A MENOR ZANGA!
ENTÃO POSSO MOÊ-LOS A PAULADAS, CONTANTO QUE NÃO ME ZANGUE? ÓTIMO!
VENHAM, QUERIDINHOS! TENHO UMA COISA PARA VOCÊS... UÉ! ONDE SE METERAM?

TODDY Faz aumentar o pêso! Fortalece o cérebro, os nervos os dentes e os ossos.

Copyright 1957 Walt Disney Productions


ENTÃO ESTAVAM AQUI? CURVEM-SE! VOU DAR-LHES ALGO QUE VOCÊS SENTIRÃO MUITO MAIS DO QUE EU...
MAS O SENHOR
NÃO PODE BATER-NOS, TIO DONALD!
POR QUE NÃO?
PORQUE NÓS TAMBÉM TOMAMOS UMA RESOLUÇÃO!
Resolvemos ser bonzinhos de hoje em diante!
POR QUE NOS SURRAR PARA SERMOS BONS, SE AGORA O SEREMOS SEM NECESSIDADE DISSO?
EU VOU! EU VOU! BRINCAR AGORA EU VOU!
VOCÊS NÃO TÊM O DIREITO DE PRIVAR-ME DO PRAZER DESTA LIÇÃO!
TIO DONALD, LEMBRE-SE DE QUE RESOLVEU JAMAIS SE ZANGAR!...
NÃO SE FALA MAIS NISSO! AGORA VOCÊS ME PAGAM!
TUDO ESTÁ TRANQÜILO NO BAIRRO, EXCETO A CASA DE DONALD, QUE ESTÁ COMO DE COSTUME!
AI!!
AI!
PUF!
PUM!
AI!
PAF!
PAF!
PAF!
AI!
BAM!
ATENÇÃO! Aí vem o nosso GRANDE CONCURSO para 1957!